



Diarazon Mei 2, 2012 - Edicion-7 Vol.1794 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

Diasabra anochi

COLOMBIANO LIKIDA CU 5 BALA NA BUBALI

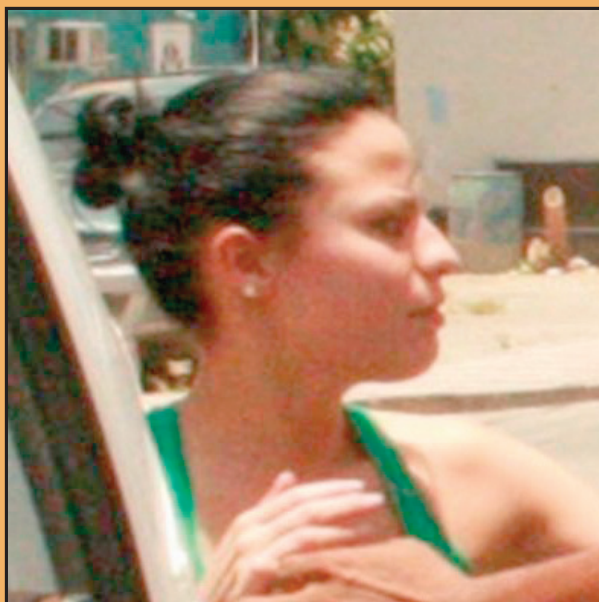
Ta trata di Eduardo Amaya (44)



**Accidente
na
Savaneta
cu varios
herido y
detencion**



**Dos dama
latina gara
cu 250
mil Euro
scondi den
maleta**



**CONOCIDO FOTOGRAFO
DI BONDIA ARUBA
AGREDI DEN CASINO**

Segun sra. Audrey Croes - Lacle:
**Renovacion di Caya Grandi
a bira un amargura**

**Accidente pisa
na cruzada Maria
College**
E chauffeur George Emulrain a
fayece dialuna



**BRINGAMENTO NA
PAPAYA RANCH**

**Homber deteni na
Airport cu pilder di
droga**

**Colombianonan ta
wardando ariba
Blanken pa un contesta
di likidacion di dos
Colombiano na Seaport**

**Paul Croes no ta
mucho di acuerdo
cu parke di molina
di biento na Urirama**
E ta basta preocupa pa e sitio
Urirama

Diasabra anochi

Colombiano likida cu 5 bala na Bubali

Ta trata di Eduardo Amaya (44)

STA. CRUZ -- Diasabra anochi alarma a wordo bati pa un caso di tiramento cu a tuma lugar na Bubali. Tanto polis, team di recherche y ambulance a diriginan mes cu urgencia pa e sitio. Na yegada nan ta topa cu un homber Colombiano drumi den sala, baña den sanger. A bin comprende cu un homber color lichtbruin a yega e cas y pafor den cura a topa cu e Colombiano y a los 5 tiro ariba dje. Segun nos a bin comprende, nan a dal'e prome 2 tiro den lomba y ora cu el'a caya abao, a los 3 bala mas ariba dje. Asina mes e Colombiano a logra lanta for di tera y cana bay cay den sala di e cas. Na sitio algun testigo a bisa cu nan conoce e homber cun apodo El Compa. A ser bisa cu e ta un turista of un persona cu ta viaha frecuentemente. Polis

despues a confirma su identidad pa Eduardo Amaya di 44 aña cu ta biba na Bubali 20 F. E homber a wordo transporta pa hospital cu urgencia mientras ainda e tabata duna signal di pulso, pero na yegada na hospital a fayece. Informacion no confirma ta bisa cu a haya droga den su saco di carson cual ta duna e indicacion cu por ta trata un asunto di droga. Redaccion di Solo di Pueblo a bin compronde cu recherche ta pidi cualkier informacion al respecto y kende cu tin informacion ta welcome na team di recherche. Nos a bin comprende cu muy probablemente ya lo tin bista ariba e sospechoso cu a comete e crimen aki. Na famianan di e fayecido nos ta extende nos palabranan di condolencia.e persona, pero sin exito.

Polis ta informa:
Victima di tiroteo na Bubali ta Eduardo Tiajsi Amaya

STA. CRUZ -- Den un comunicado Cuerpo Policial Arubano ta confirma e identidad di e victima di tiroteo di diasabra anochi na Bubali. Su nomber ta : Eduardo Tiajsi Amaya, naci na Colombia 21 di April 1968 y biba na Bubali 20 F. El'a ricibi cinco tiro di bala y a fayece como consecuencia di esaki na hospital. Recherche ta trahando riba e caso y ta welkom cualkier informacion relaciona cu esaki.



Thinking about selling Gold or Silver for Quick Cash?

We are the answer!!



TOP PRICE 4 GOLD - TODAY!

14K - 58,00 Fls.

18K - 73,00 Fls.



Located at Jucuri 66, Sta Cruz - Tel: 585-6558

Open: Monday to Saturday from 10am to 7pm

Valero a perde \$ 432 miyon den prome kwartaal di 2012 cual ta inclui \$ 605 miyon di refineria di Aruba



SAN ANTONIO, May 1, 2012 – Ayera e compania Valero Energy Corporation (“Valero,” NYSE: VLO) a informa ariba su resultado di prome kwartaal di 2012. Den e prome kwartaal di 2012, Valero ta book un perida di \$432 miyon dollar cual den comparacion cu mes un temporada na 2011, a haci un ganashi di \$104 miyon dollar. Valero a bisa cu den e prome kwartaal di 2012 nan a registra un perdida di \$ 605 miyon dollar cual ta resultado di un perdida di non-cash asset, o sea, cu Valero a schrijf af valor di e refineria di Aruba, envista cu esaki lo no dune un cash flow manera ta ser spera. Esaki ta igual na \$ 1.09 pa cada share. Den e prome kwartaal di 2012, e perdida di operacion ta \$ 244 miyon versus \$ 244 miyon di entrada di operacion den mes temporada na 2011. E income mes di Valero

na 2012 ta \$ 367 miyon den prome kwartaal di 2012 compra cu \$ 786 miyon di 2011. E reduccion di entrada ta primeramente danki na menos descuento ariba crudo y stock como tambe menos margen pa otro productonan manera petrochemical stocks y petroleum coke. Pa loke ta trata volumen den prome kwartaal di 2012, Valero a refina 2,555.000 bari pa dia, cual ta un subida di 449.000 bari pa dia versus e prome kwartaal di 2011. E aumento ta danki na e compra di e refinerianan na Pembroke y Meraus. Durante e prome kwartaal di 2012, actividadnan significativo di turnaround y mantenimiento a tuma lugar na tres refineria di Valero, incluyendo shutdown na refinerianan di Wilmington y St. Charles.

Segun sra. Audrey Croes - Lacle: Renovacion di Caya Grandi a bira un amargura

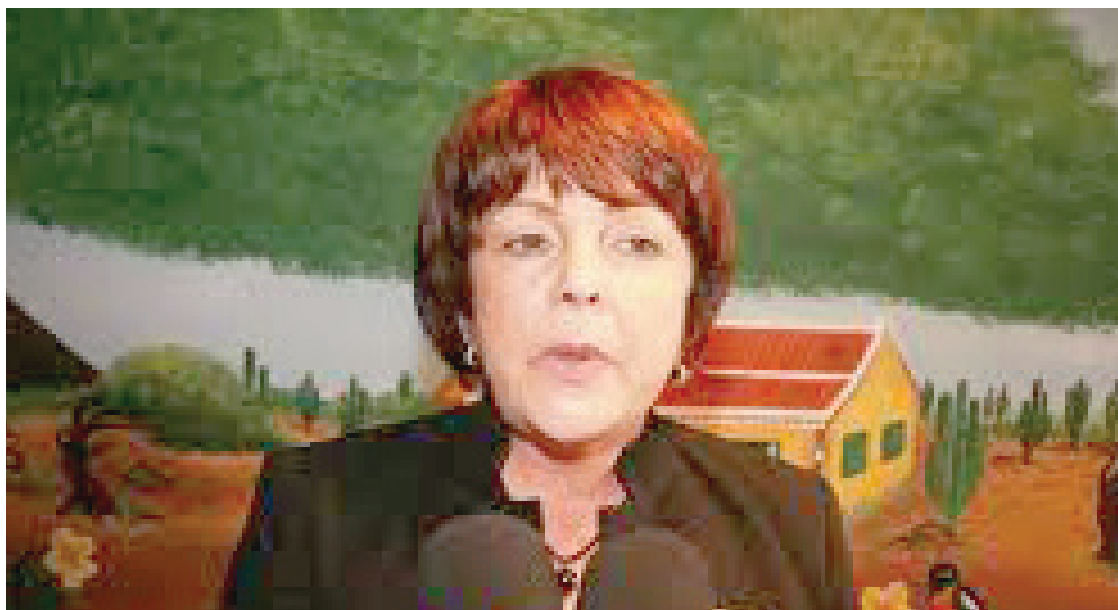
STA. CRUZ -- Presidente di Mambo, sra. Audrey a bisa den un declaracion recientemente cu e renovacion di caya grandi a bira un amargura. Sinembargo e ta haci un apelacion na comerciantenan local pa uni hunto pa nan por pasa den e odisea aki. Ta pidi pa sigui yama pueblo pa bin cumpra den caya grandi, maske si tin cu bisti keds pa asina drenta e aventura aki. E presidente di Mambo, e organizacion di caya grandi a bisa cu comerciantenan ta na fin



di nan latin, significando cu tin hopi comerciante den kiebro pa motibo di e renovacion cu ta durando 2 aña y mey.

Sra. Audrey Lacle di Mambo:

Comerciante di caya grandi ta na “fin di nan Latin”



STA. CRUZ -- E comerciante Arubano, sra. Audrey Croes-Lacle, doño di cadena di tiendanan Maggy’s a bisa den un reciente declaracion cu e situacion di renovacion di caya grandi ta un amargura pa e miembronan di Mambo. Den forma unanime e comerciantenan a bisa cu tur ta “na fin di nan latin” o sea cu nan no tin mas

placa pa sobrevivi. E comerciante Arubano ainda a manda palabra di forza na comerciantenan, haciendo un apelacion pa nan sigui haci yamada na pueblo a drenta e aventura aki, esta drenta den caya grandi. Sra. Croes Lacle a yama pues e hecho cu ta renovando e caya como un aventura. Ventanan di comercio a cay drasticamente

y esnan cu ta doño di nan propio edificio so por sobrevivir ainda. El’a haci un yamada na comercio pa un yuda otro den e odisea aki. Nota di redaccion: Den principio, sra. Croes Lacle a sali sostene e proyecto cu tur su forza, sinembargo awor ta realiza cu comerciantenan ta bayendo bancarota cu e aventura aki!

HOPI CASO TA KEDA SIN WORDO INVESTIGA Y TA MURI NA CAMINDA, KEN HUSTICIA TA SIRBI?

Colombianonan ta wardando ariba Blanken pa un contesta di likidacion di dos Colombiano na Seaport

No tin confianza mas den husticia di Aruba... e ladron chikito ta cer'e mesora, e criminal grandi ta liber!



STA. CRUZ -- Den fin di siman, hopi ta esnan cu a cuminsa duda den funcionamiento di husticia aki na Aruba. Hopi caso a bin dilanti unda cu realmente por mira cu husticia sea ta na soño of intencionalmente kier laga cierto casonan muri. Un ehempel ta e hecho unda cu recientemente na Seaport, a tira dos Colombiano mata. Mientras cu polis a bisa cu e dos sospechosonan a tira ariba polis, Abogado General Taco Stein a bisa cu no a haya ningun pistola den e auto. Pues e conclusion ta cu polis cu polis mes a tira otro unda erroneamente a tira dos persona mata. Di acuerdo cu informacion cu Solo di Pueblo ta maneha ta bisa cu di parti di Husticia, no tin ningun avance tumando lugar ariba e investigacion aki y ta comosifuera cu e caso aki t den doofpot. E persona cu ta cabez di e investigacion ta sr. Blanken di Ministerio Publico. E tin tur poder acumula na e momentonan aki y ta di dje nos ta spera accion y contesta y te cu awe nos no a tende nada nada nada. Blanken debe pueblo di Aruba un splicacion di kico a pasa e dia aki y mas aun Blanken debe e famia di esnan likida, como tambe e pueblo

Colombiano residencia na Aruba un splicacion. Te ki dia mester warda ariba Ministerio Publico? Cuanto luna tin cu pasa pa e famia di esnan likida haya resultado di e investigacion? Ken ta esnan cu a faya? Lo bay tin consecuencia pa e polis cu a los 10 tiro frontal ariba e windshield y likida e dos Colombianonan al instante? A cuminsa e proceso di interrogacion? Of ta kico sr. Blanken ta warda ariba dje? Mescos ta e caso unda un sicario a elimina un Colombiano na Bubali, unda ya caba e opinion publico ta bisa cu husticia di Aruba dificilmente lo move of pone man ariba e sicario aki. Si nos bay poco mas leu den pasado nos ta topa e caso di Poentje Castro cu te cu awe a bira un caso friu, unda no tin ningun adelanto. Na April aña pasa a destrui graf di Betico Croes y te cu awe no a haya e culpabel. A para bira cu e baronnan di droga sa bon di Aruba caba y parce cu na Aruba tur cos ta posibel mientras tin un Ministerio Publico ta busca ladron chikito, ladron di alcohol den supermarket of hende inocente pa cera, pero esnan cu ta comete crimen serio, criminalnan grandi no tin tools of

alomehor no tin curashi pa pone man ariba nan. Ta bon pa Ministerio Publico y Blanken yama un conferencia di prensa e siman aki ainda pa asina purba convence pueblo de lo contrario. Con a para cu tur e casonan cu nos a menciona aki? Kico a wordo haci, con leu e investigacion ta unda cu dos Colombiano sin arma a wordo tira mata cu 70 bala na Seaport? Dicon tin cu transcuri asina tanto tempo, sin cu nada ta sali afor mientras tin dos famia ta critica Aruba su number den exterior? Laga nos no bay mas leu pa yega na e caso di Natalee Holloway, unda cu husticia mes a coopera pa asina Joran por a get away cu loke el'a haci. Na prome instante Jan van de Straten a laga detene dos security guard completamente inocente pa haci show y despues di 11 dia a detene Joran van der Sloot. Dia cu a detene e security guard no a tapa nan cara pero al contrario a show nan cara den prensa internacional pa crea un smokescreen cu husticia di pais Aruba ta trahando. Ora di a detene Joran a pone asina un serbete grandi ariba su cara. Algun dia pasa un dama ta wordo kima cu acido, con a para cu e agresor? Polis a detene un persona y despues a lague den libertad. Pueblo di Aruba ta perdiendo confianza den Husticia na Aruba, pasobra pa e 'kleine boefjes' ta actua mesora, pero pe criminalnan grandi no tin husticia y nan ta cana liber.

Hulandesnan a celebra aña di La Reina cu un Vlooiemarkt



STA. CRUZ -- Na Noord, na Cafe Bingo, Hulandesnan a celebra aña di La Reina cu un vlooiemarkt. Tabata tin varios tent y bon

ambiente Hulandes cu wega pa muchanan. Por nota presencia di basta Hulandes, manera nos ta yamanan Macamba na e encuentro aki.

CONOCIDO FOTOGRAFO DI BONDIA ARUBA AGREDI DEN CASINO



STA. CRUZ -- Diasabra sosode un caso den casino, unda un reportera/fotografo a wordo agredi y knock-out den casino di Radisson Hotel. Por saca afor cu e fotografo tabata sinta den casino hunto cu su pareha y dado momento a surgi un problema cu guy di su sobrina. No ta conoci kico e problema lo ta, pero aparentemente

pareha di e fotografo a bay pa confronta e guy aki, mes un momento e dama fotografo tambe a lanta pa duna sosten na su pareha y aki e guy a manda mokete cual a alanza e fotografo flush den su cara mand'e vloer cual a bay for di tino pa basta seconde. Esaki a causa un golpi grave den e cara di e fotografo unda te hasta nos a comprende cu a afecta e kashi di wowo di e dama. Dialuna nos a comprende cu e fotografo a bay entrega un denuncia contra di guy di su sobrina. Mas informacion lo sigui ora nos haya un update of ora nos conversa cu e fotografo mes. Team di Solo di Pueblo ta manda palabra di pronto recuperacion na e dama fotografo y cu pronto e por sigui desplega su trabao

MR. EVELYN WEVER- CROES DI MEP:

DANKI NA NOS OBRERONAN!



STA. CRUZ -- Nos obreronan ta e curazon di nos economia. E obrero ta esun cu ta pone tur cos cana den un pais. Ora e obrero ta satisfecho den su trabao y cu su condicionnan laboral, ta henter nos pais ta satisfecho. Ora un obrero no ta satisfecho den su trabao, of cu su condicionnan laboral, ta henter nos pais ta sinti su efecto. Pesey ta di interes nacional pa obreronan wordo trata bon y pa wordo cumpli cu condicionnan di trabao favorabel. E dia di awe a wordo

proclama den e lucha di obreronan pa mihor condicionnan di trabao. Apesar cu na Aruba e condicionnan laboral den hopi caso ta di nivel aceptabel, tin espacio pa mehoracion. Pero lamentablemente ainda tin casonan di abuso di parti di e doño di trabao. Nos no mester lubida e lucha fuerte cu a wordo hiba, y cu nos ta recorda riba e dia di awe. Mester ta e compromiso di cada un di nos pa mehora e condicionnan laboral di cada obrero na Aruba, pa asina hunto nos por hiba nos pais padilanti. Riba e dia aki mi kier duna reconocimiento y honor na esnan cu a hiba e lucha aki, y esnan cu diariamente ainda ta hibando e lucha aki. Di curazon, danki na tur obrero pa bo empeño, dedicacion y compromiso cu bo ta desplega dia aden, dia

E SIMAN AKI MEP TA CUMINSA CU YENAMENTO DI
FORMULARIO DI BELASTING

PAGA BELASTING TA DEBER DI NOS TUR, PERO EVITA DI PAGA DIMAS TA DEN BO MAN!

STA. CRUZ -- E siman aki partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP lo cuminsa cu su campaña pa yuda cu yenamento di formulario di inkomstenbelasting. E formularionan pa aña 2011 a cuminsa sali dia 1 di April tur hende mester a ricibi nan formulario. Ultimo fecha pa entrega e formulario ta 4 di Juni. Partido MEP lo yuda tur esnan cu mester di ayudo den e prome dos simannan di luna di Mei. E prome dia ta diarazon 2 di Mei di 6'or pa 8'or anochi, sigui pa diasabra 5 di Mei desde 9'or mainta te 2'or merdia. E siguiente dialuna, diarazon y diasabra lo sigui cu e campaña. Percura pa bo tin tur e documentonan necesario. Sin e documentonan nos no por yudabo. Cual documento tin mester? Na prome lugar un comprobante cuanto entrada bo a gana den aña 2011, sea di bo trabao of di bo pensioen. Lamentablemente ni ambtenaarnan, ni pensionadonan di SVb a ricibi nan formularionan ainda y no por wordo yuda



awor mesora. Mester warda e documentonan aki prome cu por yena e formulario. Nos lo organiza dianan special pa e dos gruponan aki. Pero esnan cu si tin nan documentonan por acudi y keda cla mesora.

Tambe, si bo tin prestamo na banco of otro institucion, busca un declaracion cuanto interes bo a paga. Si bo tin yiu ta studia den exterior, pidi bo yiu mandabo un comprobante cu dia 31 di december 2011 e tawata inscribi na e skol. Y si bo tin seguro di bida, busca un comprobante cuanto prima bo a paga na seguro di bida.

Un punto cu departamento di Belasting ta para

ariba awor ta e persoonsnummer di e esposa. Esaki no a wordo existi den tur caso den pasado, pero e aña aki si ta un exigencia. Esaki ta e number cu ta aparese riba e formulario di belasting, riba cobranza di belasting, riba cobranza di setar, riba recibo di number di auto. Pero si bo casa no tin un persoonsnummer ainda, pidi un na oficina di impuesto.

Busca tur documento y pasa diaranson 2 di mei of diasabra 5 di mei na Cede di MEP, y nos lo yudabo gratuitamente. Paga belasting ta un deber di nos tur, pero evita di paga di mas ta den bo man!

PAUL CROES KIER MAS INFORMACION;

Paul Croes no ta mucho di acuerdo cu parke di molina di biento na Urirama

E ta basta preocupa pa e sitio Urirama

STA. CRUZ -- Segun Parlamentario Paul Croes, e ta basta preocupa pa e sitio di e segundo windmolenpark na Urirama. Pa e motibo aki, ariba su propio iniciativa, el a pone algun reunion di parlamento, unda a invita tur partido y instancia envolvi pa asina discuti esaki. Tin preocupacion pa e sitio Urirama. Paul Croes a declara cu e mes a bishita e

sitio aki y e ta un di e ultimos sitioan cu ta intacto y cu no a wordo cambia. Ademas tin hopi preocupacion cu e sitio aki ta hopi cerca di area habita. Paul Croes a bisa cu door di e motibonan aki e kier haya mas informacion. Presidente di Parlamento a bisa cu Gobierno no mag di tuma un decision sin un estudio di impacto ambiental (MER). Paul Croes a

bisa cu e ta na altura di e entusiasmo di Gobierno ariba energia 'berde', pero tambe mester tene cuenta cu sentimento di pueblo y habitantenan. Sin embargo den un accion di firma, tin mas di 600 firma cu ta protesta e windmolenpark aki y finalmente nos ta politico cu mester tene cuenta cu sentimento di comunidad.

UC URATAKA CENTER
URATAKA CENTER
Best Pizza



Awor ta duna servicio pa traha tur tipo di bolo casero pabo, sea ta pa Ricibimento, Bruid, cumpleaños of cualkier fiesta bo por haci bo pedido. Tambe nos ta traha diferente tipo cupcakes pa tur fiesta di mucha.

Yama Urataka Center pa nos menu di bolo.

Tel: 5855212

Nos ta na servicio di Aruba!

BRINGAMENTO NA PAPAYA RANCH

STA. CRUZ --Dialuna anochi por a scucha basta alarma den vecindario di Paradera / Tanki Leendert. Informacion cu nos a haya ta bisa cu tabata tin un bringamento cu a bay for di man na Papaya Ranch. A pidi pa manda varios unidad di polis na sitio pa asina duna un man den e pelea. A bin

resulta cu e evento mes a termina na ora stipula, pero un problema a start pafor di e lugar den e publico cu a keda para pafor. E bringamento pues no tin nada di haber cu e evento, pero esaki a sosode pafor ora ya cu e evento a termina. Polis a logra restablece ordo y manda tur hende pa nan cas.

TRIBUNE A KIBRA Y CAY CU HENDE NA PAPAYA

STA. CRUZ -- Na Papaya a tumando lugar algun wega di bolas crioyas den fin di siman largo. Autoridad a wordo informa cu un tribune a kibra y cay cu hende. A despacha ambulance pa sitio pa asina duna

prome ayudo na e posibel heridonan. Sin embargo a bin resulta cu no tabata trata di nada grave. Ambulance a presenta na e sitio, pero despues por a sigui su caminda.

UCF a suspende LAC Scholarship Program

STA. CRUZ -- Bao hopi presion pa balanza su presupuesto, University of Central Florida ta aumentando su tuition cu 15 porciento cuminsando cu e año escolar 2012-2013 y ta revisando tur programa cu ta representa gastonan pa e universidad. E Latin America/Caribbean (LAC) scholarship program ta un di e programanan cu ta wordo revisa. Bao di e programa LAC, e studentenan di Aruba ta haya un descuento di mas di 15 mil dollar pa

año. E descuento ey ta representa un gasto pa UCF, e ta entrada cu UCF ta sperde. En total, UCF a perde mas di 6 miyon florin na descuentonan cu nos studentenan a ricibi pa via di e programa LAC. UCF a participa na Aruba Scholarship Foundation cu te ora cu un decision final cay, ningun estudiante nobo lo wordo admiti na e programa. Te awor, UCF no a menciona nada di e studentenan cu ya ta den e programa y Aruba Scholarship Foundation solamente por spera

cu esakinan lo no wordo afecta. Na e momento aki tin 20 estudiante Arubano cu ta participando den e programa LAC na UCF. Aruba Scholarship Foundation a reuni cu Ministro di Enseñanza, Drs. sr. Dowers, pa avis'e di e desaroyo hopi negativo pa nos comunidad. Aruba Scholarship Foundation ta haciendo tur loke e por haci pa salvaguardia e programa aki, si no completamente, por lo menos na un escala mas chikito.

Bo tin un debe di belasting bieu?

E ora bo por bin na remarca pa un areglo di pago flexibel. E areglo di pago aki ta conta pa tur cobranza cu tin un fecha te cu 31 di december 2011 y ta valido pa persona priva, comerciante y empresa.

E beneficianan di e areglo di pago flexibel aki:

- **Bo ta haya mas tempo pa paga bo debe di belasting bek.**
Ta depende con grandi e debe di belasting ta y con e situacion financiero ta, un persona priva por haya un areglo di pago te maximo *48 luna*. Pa comerciante y empresa e ta maximo *60 luna*.
- **Den cierto caso, hasta bo por baha bo debe di belasting door cu bo no tin mester di paga boet y interes mas.**

Pa mas informacion bo por yama na telefon 522-7423 of consulta e notanan informativo. Esakinan ta obtenibel na recepcion, servicio pa cliente y via www.siad.aw.

No laga bo debe di belasting crece. Bin awo na Servicio di Impuesto pa haci un areglo di pago flexibel.



Servicio di Impuesto
SIAD

MR. EVELUN WEVER - CROES, LIDER DI MEP:

EVELYN WEVER-CROES A REUNI CU ASOCIACION DI ARUBIANONAN NA SINT EUSTATIUS “BRINGAMOSA”



STA. CRUZ -- Durante su bishita na Sint Eustatius, parlamentario mr. Evelyn Wever- Croes a topa cu miembronan di e organizacion “ B r i n g a m o s a ” , Presidente Nildo Wever, hunto cu Olton Berkel PR officer, sra. Estel Berkel, sra. Claudette Spanner, tesorera, y sra. Iligia Jones, secretaria. E organizacion ta activo especialmente pa mantene e fiesta nacional di Aruba na halto. Nan ta celebra dia 18 di Maart na grandi na Sint Eustatius, hunto

cu e Arubianonan cu ta biba na Sint Eustatius y cu henter e pueblo di Sint Eustatius. Aparte di esaki e organizacion ta hopi activo riba tereno social pa yuda esnan den necesidad. Sra. Evelyn Wever-Croes a ricibi un pin for di e organizacion. “Mi a keda hopi impresiona cu e trabao di e organizacion aki na Sint Eustatius. E miembronan di Bringamosa a demonstra cu e amor y orguyo pa Aruba no conoce frontera”, según Evelyn Wever-Croes.



Felis dia di Obrero

Dia di obrero ta pa gradici esnan cu ta e fundeshi di nos comunidad, e motor di nos economia y e realisadornan di nos prosperidad. Nos forsa di labor cu ta yena nos cu orguyo.

Strength at Work for You



RBC Royal Bank

© Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence



Un sueño no ta bira realidad door di magia, pero door di determinacion y perseverancia.

Felis dia di obrero!



Na Tilburg University:
**Hoben estudiante
 Stephanie Tromp ta
 gradua pa su Master
 in Finance**



STA. CRUZ -- Dia 19 April e hoben estudiante di Aruba na Tilburg University, Stephanie Chantal Tromp (22) a defende su thesis e x i t o s a m e n t e dilanti Profesornan sra. F. Penas (Argentina) y sr. O. Spalt (Alemania). Stephanie a logra su "Master in Finance" na e Universidad aki. Stephanie ta ricibi hopi pabien cu e logro aki di su tata Philip, su mama Stella y su rumannan Philbert y Jonathan y su wela Petra. Tambe di Consuela, Marylane y di su amigo Danrick. Demas famia Tromp y Chan ta hopi orguyoso di

Stephanie. Fuera di su mayornan cu a yuda den su formacion, no por keda sin menciona e schoolnan cu Stephanie a bishita na Aruba, esta Pitufu Speelschool, Imelda kleuterschool, Rosario College y Colegio Arubano (VWO 2007). Tambe el'a forma parti di Grupo Fe y Alegria cu a yud'e den su bida spiritual. Actualmente Stephanie ta na Africa (Durban) haciendo trabao voluntario cu e organizacion "Mother of Peace" pa despues e regresa Hulanda. Pabien Stephanie di nos tur aki na Aruba!

**S.K.O.A cu tremendo proyecto
 di musica pa hobennan cu
 problema emocional**

Alumnonan di Mavo y school chikito ta participando na e proyecto di musica



STA. CRUZ – Sra. Daal, directora di SKOA a splica riba e proyecto cu nan a cuminsa cune den e schoolnan unda e promer parti ta cu 12 alumno mucha homber di diferente grupo di enseñansa cu un problema emocional y ta wordo stroba pa concentra. Cu e circulo di e banda aki ta un sistema cu nan mester scucha y siña e ritmo y abase di esaki nan ta siña concentra y haci e tarea. Na La Salle College Mavo a cuminsa cu e proyecto aki y den un school basico a bin



haci e mes un sistema aki unda e mes un tactica aki ta wordo practica. E muchanan di 1ste klas tambe ta participando. E proyecto aki ta cu e musical di mochila creativo y na final di e proyecto ta sere cu un

musica. Sra. Daal ta contento cu e proyecto aki unda na final di aña escolar bo ta mira un productividad di e hobennan y unda e muchanan tambe ta haya e chens di ser motiva y sinti cu nan por algo tambe.

Buccaneer Restaurant
Mother's Day Menu
 Open Sunday 13 May from 11 a.m. to 10 p.m.

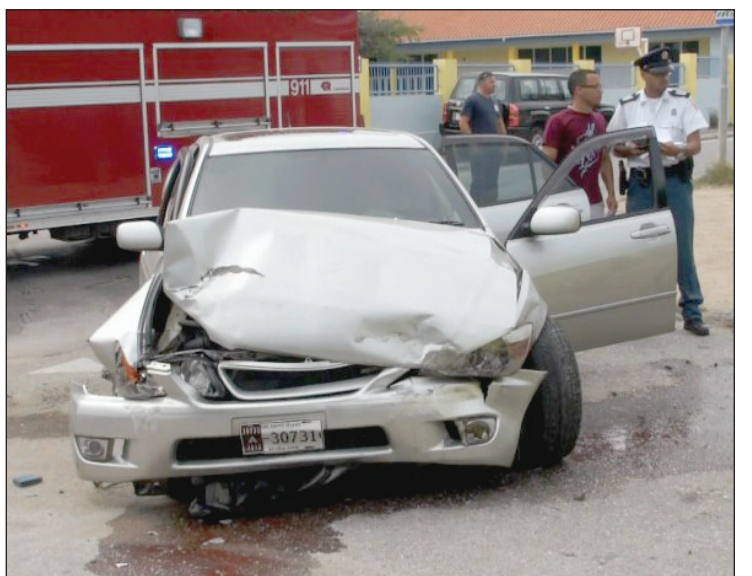
A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees

For reservations please call: 586-6172 or E-mail us at info@buccaneeraruba.com

Accidente pisa na cruzada Maria College

E chauffeur George Emulrain a fayece dialuna

STA. CRUZ -- Diadomingo merdia un accidente serio a keda registra na e cruzada di Maria College. E cabayero manehando e Toyota Tercel a ser hiba pa hospital den situacion critico. E dama sinta den e vehiculo cu stuur na man drechi tambe a ser hiba pa hospital, mirando cu e tabata keha di basta dolor. Brandweer a bin pa libera e chauffeur di e Toyota Tercel. Informacion di ultima ora a bisa cu na yegada na Hospital, a pone den Intensive Care Unit. Pero dialuna a drenta e noticia cu e chauffeur aki a fayece, ta trata di George Emulrain naci na Aruba 14 Mei 1942. E tabata biba na Pos Chikito 211. Palabranan di condolencia ta bay na famia di e fayecido.



BANCO DI SEGURO SOCIAL ANUNCIO



JAAROPGAVE 2011 PENSION DI AOV Y AWW

Banco di Seguro Social ta informa tur pensionadonan di AOV y AWW cu entrante dialuna 7 di mei 2012 por pasa busca na oficina di SVb na Vondellaan 21, Departamento di Pension, e jaaropgave 2011. Pa recibi esaki mester presenta cu un prueba di identificacion. (cedula, rijbewijs of paspoort). Si un otro persona bin busca e jaaropgave, e tambe mester presenta cu un prueba di identificacion.

Orario ta di 7.45 am pa 11.45 am y di 1.00 pm pa 3.45 pm.
Sea asina bon di tuma bon nota di e aviso aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb - Seguridad pa Aruba su Comunidad

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49
TEL.: 585-1708
FAX.: 585-6299



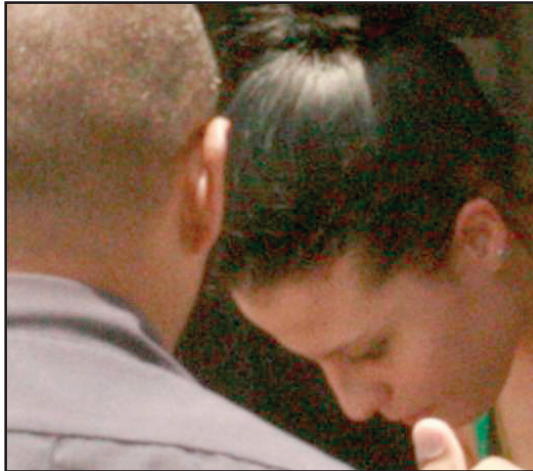
Homber deteni na Airport cu pilder di droga

STA. CRUZ -- Dialuna anochi oficialnan di Douane a detene un persona cu a caba di yega for di Hulanda y a bin haye aparentemente cu pildernan cu ta parce droga. Mesora nan a tuma tur su declaracion y a bay hibe warda di polis na Oranjestad unda cu nan a pasa e sospechoso pa departamento anti-droga y seccion di crimen organisa. Ta trata aki di D.E.L. di 27 aña.



Dos dama latina gara cu 250 mil Euro scondi den maleta

STA. CRUZ -- Diahuebs anochi autoridad atento na airport a logra captura y detene 2 dama Colombiana cu tabata transportando mas di 1/4 miyon Euro na papelnan di biyete di 500. Esakinan tabata hinca den maleta, anto fura den papel di aluminium. Diabierna mainta e 2 damanan aki a presenta dilanti di huez comisario y a haya cu ta hustifica un prolongacion di nan detencion, ya cu nan a nenga di declara un suma asina cual ta un violacion grandi pa nos leyman. Un caso cu sigur lo haya un rabo basta largo. E pregunta ta pa ken e suma grandi aki lo tabata destina??



ARENDS

Empresa Arubiano desde 1975 !
 Conocimento y experiencia den tur tamanjo di construccion y proyecto. Contacto:



Karel Arends & Sons Nv

P.O.Box 536
 Patia Straat no. 78
 e-mail: karelarends@yahoo.com
 Telefon: 582-7826
 Celular: 568-0711

Un kleuterschool menos na San Nicolas cu ciere di Arubanita Kleuterschool

STA. CRUZ -- Señora Daal di SKOA a comenta cu a dicide di cera Arubanita Kleuterschool na San Nicolas debi cu e school ya no ta ricibi un cantidad di alumnonan. E kleuterschool Arubanita ta un school di 3 local y poco poco esaki a cuminsa bira bashi y e cabesante su tempo pa baha cu pensioen a yega y aki e school lo stop di

existi. SKOA ta bezig pa waak kico lo bay haci cu e edificio aki pa den futuro pa e no keda uno bashi. E bario cu a cuminsa crece den muchanan ta e bario di Noord esaki ta muestra cu e mayornan ta bay biba mas cerca di nan trabao unda antes San Nicolas tabata e fluho di mas grandi di trabao y awor a bira menos.

Departamento di Labor mes a haci un survey pa waak cuanto persona tin desemplea



STA. CRUZ -- E director di Directie Arbeid & Onderzoek Sr. Franklin Kock a comenta cu na 2011 pa promer biaha a tene un survey di nan mes caminda nan a bishita mas o menos 2000 cas y a haci varios preguntanan cu tin haber cu mercado laboral. Cu esaki a haci e survey pa asina detecta e cifra di desempleo di parti DAO mes. E analisis ta tumando

lugar y ainda no por bisa nada aindab ya cu no a termina di analisa e cifranan completo. Ora cu e tin e resultado lo manda esaki pa e minister di labor. Un parti di Aruba a keda acerca y a keda selectanan di tal forma cu bo por duna resultadonan cu ta duna full e mercado laboral. Y San Nicolas ta un di e barionan cu a wordo bon bishita.

Departamento di Inspeccion Laboral ainda no a yega na ningun negoshi den 2012

Tin un total di 12 pa 13 mil negoshi registra na Aruba



STA. CRUZ -- Meta di e inspeccion di e departamento ta pa cu e cumplimiento di e ley, como trahador y dunador di trabao mester cumpli cu e tratado di ley cu nos tin na Aruba. Aki ta trata riba e parti di administracion

riba e empresanan e.o. si tin aprobacion pa traha overtime. Sr. Mario Ridderstap hefe di Departamento di Inspeccion di Labora bisa cu si haya un compania cu no tin aprobacion di esaki, e compania ta wordo cera ya cu nan lo no ta cumpliendo cu ley.

Departamento di Inspeccion ta controla riba e horarionan di trabao, cuanto ora tin pa siman y si bo ta surpasa e horario. For di Januari pa April 2012, Departamento di Inspeccion no a sera ningun negoshi y aki ta muestra cu e negoshinan ta bayendo den bon direccion y cu nan tin

nan papel na ordo y ta cumpli cu ley. A ser treci dilanti cu ainda falta hopi negoshi pa bishita pero tin un meta pa por yega e 30%, unda tin un total di 12 pa 13 mil negoshi registra. Na e momentonan aki tin un ley den proceso pa keda termina, na 2013 e ley lo bin na vigor. E ley aki ta duna Departamento di Inspeccion Laboral e autoridad di por actua sin ayudo di polis y por sera e negoshinan cu no ta cumpli cu ley. Tambe e inspector lo por duna boet administrativo na e esnan cu ta comete actonan castigabel.

Segun Departamento di Labor

Den e sector di construccion tin hopi trahador ta ser retira sin cu ta cana e caminda legal

STA. CRUZ -- Sr. Mario Ridderstap a comenta cu na Aruba tin hopi violacion di leyman laboral, caminda trahadornan ta ser retira sin cu e dunador di trabao ta cana e caminda legal. Peor ainda tin casonan cu e trahador ta wordo retira sin cu e ta haya un previo

aviso. Den e caso aki e sector di construccion ta esun cu ta duna mas dolor di cabez, unda e companianan ta retira e trahadonan sin cana e caminda legal. Pa e motibo aki sr. Ridderstap ta haci un yamada di alerta, pa si en caso bo a wordo retira, pa bay

na Departamento di Labor, D.A.O. pa duna bo keho riba esaki, pa DAO por tuma contacto cu e dunador di trabao concerni, pa bo derecho como trahador wordo bringa, pa asina e retiro cana e caminda legal.

Choller femenino a manda baranca riba glas di porta di negoshi na San Nicolas

STA. CRUZ -- Diasabra mainta a drenta informe di cu un choller a caba di manda un blokki riba e porta di un negoshi den Bernhardstraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na

yegada di e patruya, nan a bin comprende cu un choller femenino a destrui e vitrina pero e choller ya a bandona e sitio. Polis a rondea den vecindario pero no a logra mire.



Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA iniciando proyecto di Renovacion

Conhuntamente cu Plan bo Bario lo cuminsa cu Proyecto Renovacion Diamantbergweg y vecindario

STA. CRUZ -- Diahuebs 3 di Mei venidero pa 3'or y mey di atardi, FCCA conhuntamente cu Plan Bo Bario lo haci un "Groundbreaking" den e caya Diamantbergweg na San Nicolas pa asina duna inicio di e proyecto Renovacion Diamantbergweg y vecindario. E proyecto ta encera renovacion di viviendanan cu ta den un situacion cu esaki ta posibel ainda y alavez bashamento abao di esunnan cu ta den estadonan deplorabel. Den e caso ultimo menciona FCCA lo construi un cas nobo riba e tereno cu ta bira bashi. Pa FCCA e proyecto di renovacion aki ta hiba e institucion casi 30 aña bek den pasado, despues cu FCCA tabata na encargo di renovacion di e bario di Village y Esso Heights. E proyecto Renovacion di Diamantbergweg ta muestra den e direccion ey y ya FCCA ta haciendo uso di su personal cu tin e experencia den e tipo di poyectonan aki. E proyecto aki

ta otro iniciativa di e ministerio di Asuntonan General cu su Plan Bo Bario y FCCA, pa asina hisa e calidad di bida den e barionan cu tin necesidad urgente di esaki. Y Diamantbergweg y vecindario ta uno mas di e barionan aki cu mester di atencion urgente. Ya caba FCCA a percura pa e mapanan di e viviendanan nobo y e plan di parcelacion. Tambe a inicia cu registracion di e parcelanan bashi y di e viviendanan den mal condicion y no habita. Ta den fase ainda tempran pa exactamente fiha con leu e vecindario di Diamantbergweg lo ta y cuanto cas lo wordo renova y construi total. FCCA ta haci un invitacion na e pueblo di San Nicolas, especialmente habitantenan di Diamantbergweg y vecindario y tambe na e comunidad Arubano en general pa asisti na e Groundbreaking. Esaki ta tuma lugar den e caya Diamantbergweg, diahuebs venidero pa 3'or y mey di atardi.

Chauffeur a slip cu su auto y dal den machine di asfalt

STA. CRUZ -- Dialuna atardi Polis y Ambulance a bay cu urgencia na e cruzada De La Sallestraat - Van Leeuwenhoekstraat. Pa un motibo of otro un meneer den un Yaris shinishi scur lo a slip y bay dal directo ariba e machine di asfalt staciona eyan. Segun testigo el'a baha cana y a sak den otro, e meneer tabata pidi pa awa. Dr. Yagua cu tabata den cercania a presenta na e accidente y mesora a trata e chauffeur. Ambulance a transporta e meneer aki pa Hospital. Ta ser bisa cu e lo a bira malo tras di stuur.



Fundacion Cas pa Comunidad Arubano
cordialmente ta invita bo pa:

GROUND BREAKING

RENOVACION
DIAMANTBERGWEG y vecindario.
San Nicolaas

Diahuebs 3 di mei 2012

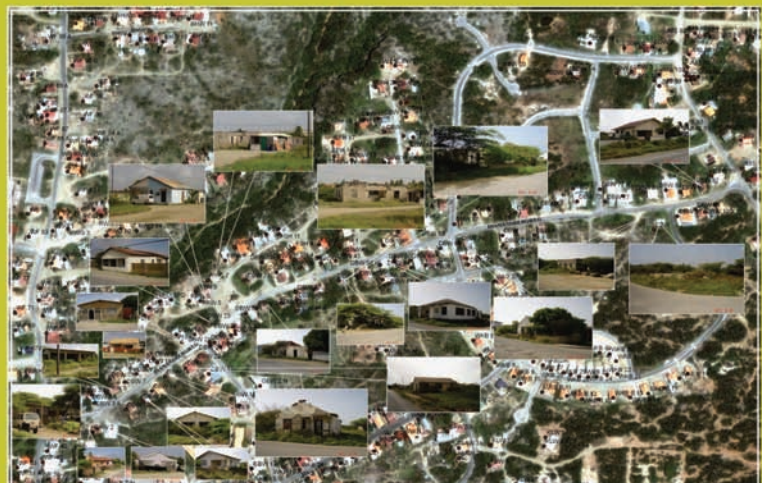
3.30 - 6.30 pm.



FCCA

BOBARIO

ban renoba nos isla



EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. het recht van erfpacht tot negenentwintig juni tweeduizend vijftien op een perceel domeingrond, groot vijfhonderd achtendertig vierkante meter (538 m²), gelegen te Alto Vista in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie D nummer 1636, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Boroncana 106;

Inzetprijs: Afl. 129.000,00.

2. a. een perceel eigendomsgrond, groot driehonderd achtendertig vierkante meter (338 m²), gelegen aan de Nieuwstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie D nummer 28; en
b. een perceel eigendomsgrond, groot drieënvijftig vierkante meter (53 m²), gelegen aan de Nieuwstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie D nummer 167; met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Nieuwstraat 15;

Inzetprijs: Afl. 263.000,00.

3. het recht van erfpacht tot dertig augustus tweeduizend negenendertig op een perceel domeingrond, groot negenhonderd zesennegentig vierkante meter (996 m²), gelegen te Seroe Preto in Aruba, welk perceel is omschreven in Meetbrief nummer 63 van het jaar negentienhonderd zeventien, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Seroe Preto 21-B;

Inzetprijs: Afl. 163.795,00.

4. een perceel eigendomsgrond, groot vierhonderd dertig vierkante meter (430 m²), gelegen te Wilhelminastraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie D nummer 340, plaatselijk bekend als: Wilhelminastraat 93;

Inzetprijs: Afl. 189.000,00.

5. het recht van erfpacht tot achtentwintig september tweeduizend negenentwintig op een perceel domeingrond, groot vijfhonderd drieëntachtig vierkante meter (583 m²), gelegen te Seroe Blanco in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie P nummer 1947, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Seroe Blanco 68-A;

Inzetprijs: Afl. 189.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met vrijdag 27 april 2012 tot 16.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op dinsdag **15 mei 2012 om 10:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONVENTION CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Telefoon: (297) 588-2400
Fax: (297) 588-2500
E-mail: c.denobrega@notarisrodriguez.com

Rudy Lampe su Brievenbus a wordo usa door di Toko pa pone presion ariba Gobierno pa saca probecho???

Rudy Lampe a wordo prohibi pa sigui publica su columna "Brievenbus" den corant di Toko

E splicacion ta cu: Toko a bira director di Tele Aruba!

STA. CRUZ -- E politico Rudy Lampe a skirbi diasabra den su columna cu esey ta su ultimo edicion di Brievenbus. E columna aki tin algun luna ta Sali caba den e matutino Awemainta di Toko Winklaar. Rudy Lampe no tabata mucho cla ariba e motibo dicon e ta stop. Si el'a skibri cu te intencion pa Toko Winklaar bira director di Tele Aruba. Rudy Lampe a wordo gestop pa skirbi su columna, unda e tabata oposiciona Gobierno? Den mes columna di awe e ta relata na tempo di Hitler y un pastoor cu tabata oposiciona Hitler

cu a termina door di wordo ehecuta. E ta trece esaki den relacion cu Aruba y Aruba su gobierno cu segun Lampe ta conta cu sosten di 14 asiento den parlamento. E pregunta ta keda habri: Dicon Rudy Lampe a skirbi awe su ultimo edicion di Brievenbus? El'a wordo prohibi? Solo di Pueblo a acerca sr. Rudy Lampe y enberdad sr. Lampe a confirma cu dia 18 di April el'a haya un carta di sr. Toko Winklaar kende a bise cu pronto e lo bay bira director na Tele Aruba y cu per 28 di April ta su ultimo publicacion di su columna. Por comprende cu sr. Toko Winklaar lo

retira di e corant AweMainta. Pero, kico e nombracion di Toko Winklaar tin di haber cu e columna di Rudy Lampe? Toko por bay bira director y Rudy Lampe por y mag sigui su columna pasobra al final ta sr. Lampe ta carga e responsabilidad. Esaki ta duna un indicacion di censura? Cu mientras Toko no a haya loke e kier, e tabata usa sr. Lampe pa critica Gobierno of pone presion? Y awor cu el'a haya su nombracion, e tin cu complace Gobierno pa para tur atake o critica? Nos ta laga esaki pa pueblo mes huzga!

Pin, circulando rond riba BlackBerry ta lanza voz di protesta contra Minister Arthur Dowers

Diadomingo mainta e pin aki a circula den mundo di BlackBerry. Ta trata di un reaccion contra Gobierno y Minister Dowers pa nan maneho cu ta wordo considera hopi irresponsabel. Esaki ta loke e pin ta bisa:

Ora cu bo tende cu tabata tin un caso di likida hende pa motibo di droga y of labamento di placa, mas cu claro tur hende lo kier keda keto ya cu bo no sa ken ta ken den e baho mundo aki! Loke si ta incomodo y cu ta treciendo cada un di nos den incertidumbre ta e forma con Minister di Justicia ta cobardando pa hiba e guerra contra criminalidad aki na Aruba! Dowers no tin e corahe di bisa su dos coleganan cu legalisa 9000 hende mas lo bai trece mas problema paso ya no tin un control riba ken ta legal caba! Nos Minister di Justicia ta opta pa saca probecho politico di esaki envez di pensa cu e tambe ta un Arubiano cu kier biba den tranquilidad den su mesun

cas! Obsesion pa poder, probecho politico y mas cu tur cos e gana pa sigui biba na merced di nos placa di belasting ta mas importante cu bienestar, seguridad y tranquilidad di nos pueblo! Tanten cu abo, ami y NOS tur ta keto mientras otronan si ta goza cu nos placa, anto NOS no lo keda cu e derecho pa dicidi mañan pa nosyianan!!! Ami a haya e message aki y mi ta sigui forward esaki te ora cu e mensahe yega na Dowers. Abo lo haci mescos?? Mostra bo curashi y laga bo color politico un banda pa Aruba por ta sigur y trankil atrobe!! Dowers mester retira y Eman tin cu pone un hende capacita na su lugar.



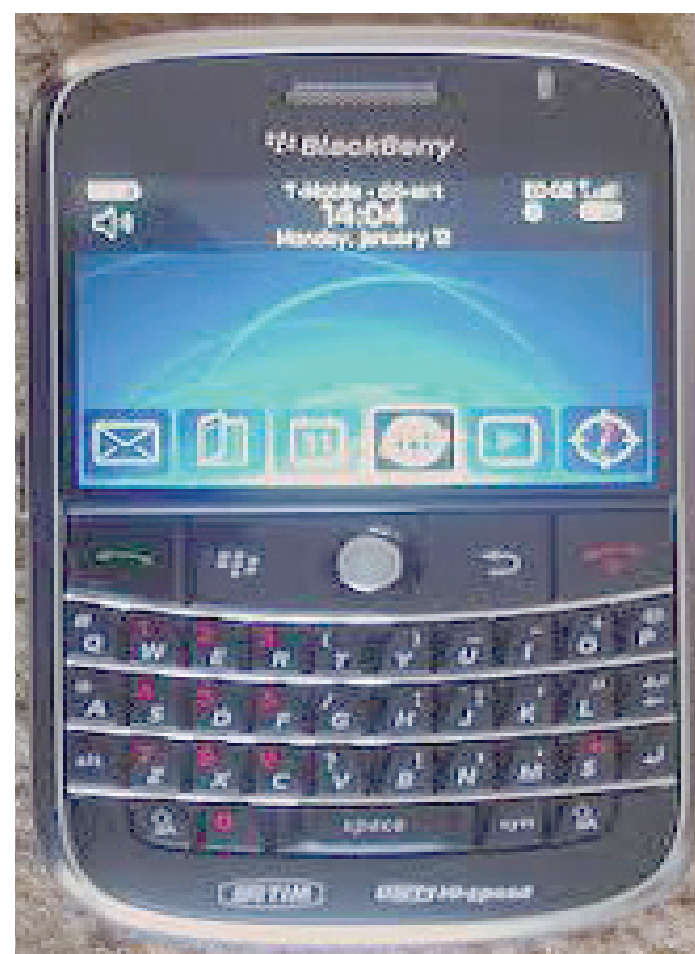
Brievenbus

Constitucion. Na Alemania na 1933 Hitler a yega na poder. Tabatin un pastor cu tabata hopi preocupa, pastor Dietrich Boenhoeffer. Tambe Papa Pio XI a scirbi e encyclica na Aleman: 'Cu hopi preocupacion' (1937). Pastor Boenhoeffer a scirbi su famia: "Hitler ke men Guerra". Y el a haya razon. Pero su mesun Iglesia a lague na caya y ta bira lomba pe. E a keda isola. Na 1939, cu complicidad di e silencio di e pastornan, e dictadura di Hitler a keda full estableci. Pastor Boenhoeffer ta bira miembro di e Resistencia, mescos

cu nos Arubiano Boy Ecury na Hulanda. E grupo di pastor Boenhoeffer a planea pa elimina Hitler, pero un di su mes hendenan a traiciona pastor Boenhoeffer. Hitler a manda sera pastor Boenhoeffer den prison, despues den campo di concentracion y na 1944 riba orden di Hitler el a keda sentencia na castigo di morto y a keda ehecuta. Su ultimo palabranan e a scirbi na su famia: "Esaki ta mi fin, pero pa mi tambe e ta inicio di Bida". Laga nos no lubida e siguiente palabranan cu Boenhoeffer a scirbi na 1940: "Iglesia tabata mudo ora cu e mester a grita...Iglesia a para wak odio y asesinato sin cu Iglesia a alsa su boz, sin cu Iglesia a busca caminda pa yuda esnan debil".

Awor cu nos ta despidi di Brievenbus, por lo menos por bisa cu Brievenbus a papia, mi no a keda mudo, mi a alsa mi voz riba e peliger di un dictadura na Aruba cu un Gobierno cu 14 asiento den Parlamento sin oposicion. Mi ta termina cu otro palabra di pastor Boenhoeffer: "Solamente esnan cu ta lucha contra inhumanidad por alaba Dios den misa". Danki, lectornan di Brievenbus. Pabien pueblo di Aruba cu Dia di La Reina, pabien trahadornan cu prome di mei. Gerencia di AWEMainta no necesariamente ta di acuerdo cu e opinion di e columnista Armand Rudy Lampe. E ta keda totalmente irresponsabel pa contenido di su opinion.

Sr. Toko Winklaar a habri porta pa mi den AWEMainta, e ta e intencion p'e bira Director di TeleAruba. Esaki t'e ultimo Brievenbus. Un momento pa reflexiona. Na Aruba e partido gobernante tin asina hopi poder cu e ta peligroso, e ultimo iniciativanan di Gobierno ta conta cu 14 voto den Parlamento, cu e t'e dos tercera parti, pues e Gobierno actual tin e poder pa cambia hasta nos



Add Enduring Elegance To Your Home.

Caribbean Mercantile Bank N.V. ta celebrando su 50 aña cu Aruba en grande

Deltha Poterson ta e feliz ganadora di e auto di Oranje Boven Auto Bazaar

CMB a brinda Aruba un auto show di kita sombre



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo C a r i b b e a n Mercantile Bank a tene su prome "Oranje Boven Auto Bazaar" nanan Retail Loans Division. Un evento sumamente exitoso unda nan a brinda pueblo di Aruba un autoshow impresionante. Conhuntamente cu tur cardealer, descuentonan a wordo duna ariba tur modelo di auto, interes abao y 0.00 closing fee a ofreci

a e bishitantenan di e mahestuoso celebracion aki. Undi e "main attractions" di anochi, tabata e rifa di un Ford Fiesta 2012. Den presencia di sr. Javier Wolter, Ruben Yrausquin y Notario Ralph Yarzagaray, sra. Deltha Poterson su ticket a wordo saca for di e tombola "oranje" y a wordo nombra ganadora di e bunita auto oranje aki. Sra. Poterson, un pensionada, a wordo informa

telefonicamente y den presencia di e gran publico dilanti di e branch aki, a wordo sorprende gratamente cu e gran

noticia. Gerencia di CMB ta félicita sra. Poterson, un fiel cliente, cu su auto nobo nobo y alavez gradici

pueblo di Aruba pa atende masalmente na e magno evento "Oranje Boven Auto Bazaar."

Made in Aruba

Kalipso New!

PA HENTER MUNDO

Vodka Mix
Lemon, Peach and Coconut.

12 FL.OZ 330 ml. 6% ALC./VOL.
Produced and Bottled in ARUBA by CARIBBEAN BEVERAGE & BOTTLING PROJECT. CONTAINS ALCOHOL FLAVORED DISTILLED SPIRITS.

NEW SPICY GUACAMOLE CHICKEN CLUB

Kicked up flavor in every bite.

You Know When It's Real.

QUALITY FOOD MADE FRESH

Prome añito di Leandro Panneflek



Ayera den un ambiente masha ameno amigonan, familiar- y coleganan di famia Panneflek a celebra e prome añito di Leandro Panneflek. Un atardi yena cu alegria na Cunuco Villas na Santa Cruz. Un pabien di papi Leo di Canal 22 y mami Suehal. Tambe di abuelitonan Marlenys y Luis, Diana y Teo Werleman. Pabien di Solo di Pueblo!



Celebra bo Santa Comunion den Style

The Promenade
RESTAURANT

Promenade Restaurant
ta ofrece paketenan atractivo pa hasi bo
celebracion un exito

- *Custom Menus
- *Inside & outside Terrace seating
- *Affordable prices

Make your own package!

L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Mall
E-mail: promenade@setarnet.aw
Visit us at: www.promenadearuba.com

For Reservations
Tel: (297) 583-8899

Pick Up ta perde control y sigui straight den bocht pariba di Tamarijn Hotel

STA. CRUZ--Dialuna anochi pa mas o menos 10 or, un chauffeur cu ta biniendo den e bocht di Tamarijn Hotel pa subi e crusada di Fatum ta perde control y sigi straight kibra un borchi y bay dal ariba un mata. Polis ta pidi pa Ambulans mirando cu

e chauffeur tabata tin un kap basta bon na su cabez cu tabata sangra hopi. Door di e impacto y tambe cu e no tabata usando seatbelt ela kibra e windshield cu su cabez. El'a ser transporta cu Ambulans pa Hospital.



Auto a bolter na Catiri

STA. CRUZ-- Dialuna anochi den e conocido bocht di Catiri un auto a bolter y e chauffeur ta mustra cu no a haya nada. Polis a presenta na e sitio y tambe por mira cu Brandweeer a ser pidi, pero nan no mester a bay den accion.

Algo no usual a pasa na e sitio. Mester bisa si, ora cu Brandweeer a bandona e sitio Polis a pone e chauffeur den

patruxa y a move bay. Un paar di minuut despues a ta Ambulans ta yega cu velocidad halto siendo cu no tin nada eyan. Personal di Ambulans no a keda mucho contento cu e manera aki. Pues no ta avisa Ambulans nada y siendo cu na e momento ey nan tabata tin un accidente pisa na Savaneta cu multiple herido y tabata mester di mas Ambulans na e otro accidente.



Auto coriendo rond cu plachi number falso

STA. CRUZ--Dialuna mainta pa banda di 9 'or un polis motorisa atento a para un vehiculo den Schelpstraat pa controla esaki y ta bin ripara cu e nummer plaat ta falso y mas cu claro niun papel

na ordo. E la keda deteni tambe mirando cu e tabata basta bebi y ta ser hiba warda di Sta Cruz pa haci test. E vehiculo a wordo confisca y hiba warda di Balashi.



Choler ta horta auto

SAN NICOLAS—Diabierna 00.58, central ta manda polis den B. v.d V Zeppenfeldstraat, pa un ladronisia den un auto. Na yegada polis ta ppaia cu e doño, R.R.W, kende ta declara cu el'a para su auto Nissan Sentra riba e luga di parker di Sayonara Bar, pa dal algun drinks. Ora cu el'a bolbe mei ora despues, e auto no tabata para na su luga. E ta bisa cu un choler yama Lagrimas a bay cu su auto.

Ladron ta drenta den cas pa coy yabi di auto

KEITO—Diabierna 01.19, Central ta bay na un cas na Keito na unda ladronnan a purba horta un auto.

Na yegada polis ta haya informacion cu un homber bisti sushi di 1.80 a drenta e cas y a coy e yabi di auto y a purba bay cune.

Ora cu el'a wordo atrapa, enbes di bek e auto, el'a bay

dilantiy a drenta mondi.

Despues el'a baha for di e auto y a core bay.

Polis a busca den bisindario, pero sin resultado.

Un testigo a duna polis descripcion di e supuesto ladron.

Ladronnan ta bay cu basta cos di La Roca Bar

NOORD—Diabierna 10.20, Central ta bay na La Roca Bar, pa un kiebro.

Na yegada a resulta cu e doño a sera e luga bon prome cu el'a bay y e dia cu el'a bay habri e luga, el'a mira cu ladronnan a kibra e slot di e porta

dilanti.

Den e luga e sospechosonan a bruha tur caminda y a bay cu diferente boter di alcohol, bleki di cuminda 40 carchi di bbq y 1240 florin.

Tambe un icebox di e marca Iglo. Polis a tuma su keho.

Auto cu 2 plachi number diferente hiba Warda di Balashi

STA. CRUZ--Diamars mainta na altura di Palm Island Polis ta ser manda pa un auto Yaris cu lo tabata mal parkeer y strobando pasada di e otro autonan.

Na yegada di Polis nan ta bin haya un Yaris

blauw scur cu ta stroba y tambe cu tabata tin 2 nummer plaat diferente. Mes ora Polis ta pidi pa takelwagen pa hib'e warda di Balashi.

Tambe por a nota cu e glas chikito parti patras ta kibra.



NOTICIA POLICIAL

Hoben ta rabia y a bay for di cas

STA. CRUZ -- Diadomingo 01.10, Central ta manda polis na un cas na Boegoeroei pa un mucha cu e bay for di cas. Na yegada polis ta papia cu e mama M.O, kende ta bisa cu su yiu muher A.O. di 17 aña, a bay afor dicas. E ta bisa cu tabata tin un pelea riba veld di Jong Aruba y su yiu muher a bay cu un biga den su man direccion di e veld. Ora cu el'a bolbe cas, tanto e mama como su tanta a hala su atencion y a cuminsa un pleitamento entre e mama y e yiu. E yiu a rabia y a Sali for di e cas sin permit. Cu ayudo di e miembronan di famia y tambe polis, nan a busca riba veld y tambe den bisindario, pero no a topa cune. E mama a duna polis descripcion di su pañanan cu e tabata tin bisti. Polis a busca den bisindario, pero sin resultado positivo.

Habitantenan ta tende tiro na Seroe Blanco

STA. CRUZ -- Diadomingo 00.10 Central ta haya informacion cu tiro a ser tendi na Seroe Blanco. Polis a bay na e cas, unda nan a tendetiro, pero no tabata tin ningun hende na cas.

Hoben ta paga cu cien dollar falso

STA. CRUZ -- Diadomingo 02.13, Central ta manda polis na Señor Frog pa placa falso. Na yegada polis ta papia cu e manager P.W, kende a bisa cu un homber Venezolano a duna 100 dollar na caha pa paga bibida. E aparato a reconoce a placa como falso.

Pa evita cu e homber por usa e placa ey otro caminda, el'a kibra e biyete di e dollar y a duna e Venezolano un parti di e dollar kibra.

Polis a bay y ta topa e muchahomber riba luga di parker, el'a bisa polis cu el'a cambia e placa pa su tata.

Polis acontrola, pero e no tabata tin mas placa falso.

Tanto e mucha homber como e manager a duna polis a pida papel di e dollar falso kibra.

Polis a scual e manager, bisando cu otro biaha e mester entrega e placa na polis y no kibr'e. Polis a confisca e placa.

Polis ta kita auto for di chofer burachi

STA. CRUZ -- e auto a cuminsa insulta Diadomingo 16.05, polis a para e auto A-11012, un Nissan Pickup pa duna un boet. Ora cu polis a papia cu e chofer a resulta cu e tabata bao di influencia di alcohol. E tabata hole alcohol y no por a para riba su pianan, ademas tabata papia cu lenga pisa. Polis a constata tambe cu den e auto tabatin algun bleki di cerbes y un botter di bibida alcoholico. Debi na esaki, e chofer G. de C, a keda deteni. Durante cu polis tabata atende e chofer, un persona den e auto a cuminsa insulta polis cu palabranan insolente. Mas cu un biaha polis a mande for di e sitio, y ora cu polis a bay pa detene e chofer, el a strob'e trabao di polis. E homber a resulta di ta A. de C. y a keda deteni. E auto a wordo cera na yabi y laga canto di caminda. Den e auto tabata tin un mucha homber menor di edad. Polis a yama e famianan y un tanta a bin busk'e pa hibe na su mama. Polis a duna e señora e yabi di e auto y e lo percura pa busca e auto.

Divine Beauty Salon

TA BUSCA KAPSTER

Piedra Plat 98 A

tel: 5857937

prome cu solicita of yama, mester pasa registra na DPL

Sero Blanco 4

con un cedula vigente of papel di Afls 5.00 di Registro Civil

TA BUSCA URGENTEMENTE

Comision Santana Savaneta ta busca urgentemente un jardinero pa mantene santana di Savaneta.

Si ta posibel e por ta un hende pensionado of un persona cu ta gusta hasi trabao di chapi.

Pa mas informacion por favor tuma contacto cu Serge Thijsen na telefoon: 592-4241 despues di 5:00 di atardi

- Telefonnan importante:
- BOTICANAN:**
- Maria 585-8145
 - Di Servicio Noord 586-4606
 - Seroe Preto 584-4833
 - Fergusonstraat 583-0620
 - Kibrahacha NV 582-2007
 - Oduber NV 582-1780
 - Paradera 588-6638
 - Santa Cruz 585-6890
 - San Lucas 584-4830
 - San Nicolas 584-5712
 - Santa Anna 586-0027
 - Trupiaal 582-8671
 - Eagle 587-9011
 - 4 Centro Medico 584-5779
 - Aloe 584-4606
 - Central NV 585-1965
 - Dakota NV 588-7364
 - Del Pueblo 582-1253
- POLIS:**
- Oranjestad 100
 - San Nicolas 104
 - Sta. Cruz 105
 - Noord 107
 - Tip-line 11141
 - Brandweer/Ambulance 911
 - Guardacosta 913
 - Seguridad National 11911
 - Hospital 527-4000
 - Centro Medico 524-8833
 - Setar storing 117
 - Web Storing 525-4600
 - Elmar storing 523-7147
- Agencia Funeral:**
- The Olive Tree 584-8888
 - Ad Patres 584-2299
 - Aurora 588-6699
 - Mementomori 582-2222
- Fundacion:**
- Cas 584-2050
 - Fada 583-2999
 - F A V I 582-5051
 - Famia Planea 588-9591
 - Autismo Aruba 588-1179
 - Pa Hende Muher 583-5400
 - Pa Hubentud 588-6138
 - Bloedbank Aruba 587-4260
 - Solo di Pueblo 585-9500
 - Canal 22 585-9500
 - Tip pa redaccion 592-6895

Kerekentenchi party Explosion

Bo ta desea un fiesta super divertido, bon anima, diferente pa bo yui su cumpleaños?

Tio lyo hunto cu Kerekentenchi crew lo por duna bo un fiesta inolvidable

Loke ta bo desea nos ta hasie un realidad. Pa info jama nos na 567-9696 of email na kerekentenchi@live.com

Of wak nos riba Facebook: Kerekentenchi

NO. 1 DEN LOTERIA						NO. 1 DEN LOTERIA					
CADENA ALEXANDER						CADENA ALEXANDER					
FECHA: 28 april 2012						FECHA: 29 april 2012					
	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4	STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	7444	0458	3036	5826	1429						
	7809	9602		4549		0835	1884	5432	9401	9427	2937
	2327	0889		0277		5022	7571	9008		8069	
						6330	6357	8328		5323	
LOTTO:	03-06-25-28-31						04-13-14-19-23				
JOKER:	14										
LETTER FREE:	J										
ZODIAC:	8622 Cancer						1797 Acuario				

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

CLASIFICADO

Auto,
apartamento,
cas, huur,
pieza, manda
bo clasifiado!

Bo mester
trabao? Manda
bo anuncio

TA HUUR

Warehouse situa na
Sta. Cruz 280 m2
@ Afl. 25.00 p/m2.
Contact: ECRO
739-0101

TA BENDE

SATELITE DISH SIN
RECEIVER, SIN LNB.
PRICE: AFL. 500,=
PHONE: 585-1471

TA BENDE

KASH'I CUSHINA, COMPLETO
DI PURO PALO CU TOP
DI FORMICA, DEN BON
CONDICION. YAMA NOS NA
5837192.

TA FURA

ORANGE MATRAS
FABRIEK TA FURA
MATRAS Y BOX, SET DI
SALA, TV CHAIR. NOS
TA TRAHA MATRAS Y
BOX NOBO DEN TUR
MIDI. PA MAS INFO
YAMA TEL: 588-7468
- 569-8053. ADRES:
OLIJFISTRAAT 23-D,
DAKOTA

TA BUSCA

Apartamento pa huur of
cumpra
1 kamber, cushina,
baño, porch
Den bario di:
Meiveld, Seru Biento,
Hooiberg, Cumaná of
Sta. Cruz
Yama:
585-5688/560-5613

TA REGALA

Nos ta regala pushi.
Nos ta regala bunita
pushi di cas color
blanco cu bruin yen
di lana. Nos tin 5
pushi chikito pa duna
hende cu ta stima
bestia. E pushinan
ta come brokjes,
bebe awa y nan ta
usa "litterbox" Nan ta
pushi di cas y nan ta
masha cute. Esnan
cu ta interesa pa
haya un pushi bunita,
por tuma contacto
cu mi persona na
563-3330. Por yama
mi preferibelmente
despues di 3'or di
atardi.

TA BUSCA

Tereno ± 400m² pa
cumpra
Den bario di:
Meiveld, Seru Biento,
Hooiberg, Cumaná of
Sta. Cruz
Yama:
585-5688/560-5613

FOR RENT

ta huur un espacio
comercial na sta cruz,
dilanti colegio san
hose afl. 1750.00,
na sta cruz 36, ariba
caminda principal. Net
pabao di Cilantro Grill.
Yama Ecro na
739-0101

TRABAO?

Bo ta buscando
trabao? E espacio aki
por ta dibo. Manda
nos bo anuncio di
bo specialidad of bo
ramo di trabao cu bo
number di contacto.
Nos ta publike pabo.
Solodipueblo@gmail.com

FOR RENT

Beautiful apartment
located in Westpunt
13-K, apt. no. 3, 2
bedrooms, kitchen full-
equipped, price Afl.
1200, --, phone
594-1402

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI
AFOR
TA CORTA TUR TIPO
DI MATA Y YERBE.
TA DUNA TUR TIPO
DI MATA Y YERBA.
TA DUNA TUR TIPO
DI MANTENCION Y
RENOVACION DI CAS
OF NEGOSHI TA VERF.
TA DRECHA DAK Y
NOS TA HACI TRABAO
DI HANDY MAN
TAMBE. YAMA NOS
LIBREMENTE NA
562-6687 OF 743-4708

TA BENDE

TA BENDE PUPPIES
FILA BRASILEIRA
FULL BREED 2
LUNA BIEU VACUNA
COMPLETO PRIJS
AFL 900 FLS
INTERESADONAN
POR YAMA TEL 739-
9990 OF 690-0955

TA BUSCA

Un vaporator pa
Toyota Prado 2004.
Call **738-0101**

FOR RENT

Commercial Space na
Noord 6 X 20 M2 =
120M2
Den mesun edificio di
Botica Noord
Prijs atractivo
Yama **7307000**

TA BUSCA

Apartamento den Sta.
Cruz of vecindario na
prijs di maximo 600
florin pa luna
Por yama na **739-0101**

TA HUUR

APPT PA HUUR
NA STA. CRUZ
27 E TA COMODO
UN DORMITORIO I
UN LIVING-ROOM
PRIJS
AFL.700,- P.L.
EXCL. AWA Y
CORIENTE
YAMA:5941402

TA BENDE

**TERENO NA
STA. CRUZ**
TA BENDE TERENO
BON UBICA NA
STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di
caminda grandi.
622m²
Call: **730-7000**

FOR SALE

By owner, un
apartamento 2 kamber,
baño, cushina y sala.
Tereno propio situa
den vecindario di Hotel.
Vraagprijs Afl. 125000.
Yama **7307000**.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

TA HUUR

ta huur of bende
un appt. na
Cunucu Abao
16b appt.1. prijs
ta AFL.875,-
=p.l e ta bon
situa yama
tell.**5941402**

SV Royal Power y Heineken ta presenta:
Copa Noord 2012

baa auspicio di ASB • 3 di Mei - 3 di Juni



Copa Noord 2012

Dedica na 2 baluarte:
Eli Pers y Fico Albertsz

Lugar: Kudawecha Ballpark

Orario: 7:00pm

**Musica: Tsunami, Delicious,
 Steel Band The New Generation**

DJ: Alvin

Bar y Cushina lo ta bon surti!

Entrada pa final di 1 pa 3 di Juni ta Afl.5.00



C-ZAR Olarte cu jingle pa e Garnier Beach Clean up



STA. CRUZ -- Garnier Beach Clean up awor ta conta cu su jingle cual a ser produci pa C-Zar Olarte. C-Zar ta splica den su propio palabranan tocante e jingle: "Mi a keda sumamente agradeci y sorprendi ora mi a wordo acerca pa asina por yuda

cu e cancion ganador "Namora di Aruba" pa cu e evento aki cu ta bay tuma lugar di 20 di Mei na Grapefield. Yuda bo mes, yuda otro y yuda Aruba. Arubianonan cu ta stima nos Aruba laga nos tur expresa nos amor y duna un gran aporte door di

presenta y yuda haci nos beach limpi na Grapefield na e Oostpunt di Aruba. Garnier y mi persona C-Zar Olarte ta haciendo un yamada en general pa nos tur cu ta biba aki riba Aruba. Ban haci algo bek pa Aruba, ya cu Aruba ta ofrece nos tambe asina tanto cosnan positivo. Laga nos tur ban join otro na Grapefield dia 20 di Mei y expresa nos amor cu Garnier ne Beach Clean up". E jingle di e Beach Clean up ya caba por ser scucha na varios radio emisora. Pa mas informacion por bishita e facebook page di Garnier Aruba of por yama 592-0121.

Zr. Juliette a cumpli 50 aña di bida religioso!

STA. CRUZ -- Celebracion Eucaristico na ocasion di Hubileo di Oro bida religioso di Zr. Maria Juliëtte o.p. Dominicanesse di Voorschoten. Den Iglesia San Francisco di Asis a tuma lugar un celebracion special pa gradici Señor pa 50 aña di Profesion Religioso di Zr. Juliëtte como Soeur Dominicanesse di Voorschoten riba diadomingo 29 April ultimo.

Durante e Celebracion Eucaristico Zr. Juliëtte a renoba su promesa. Comunidad Grupo Liturgico Fe y Alegria a prepara e celebracion y celebrante tabata Pastoor Jan CMSA di parokia di Playa. Coro Melange y amigonan musico bao direccion di sra. Maybeline Arends-Croes a canta durante santo sacrificio di misa. Pueblo a uni den oracion pa gradici Señor y alavez pidi hopi salud y bendicion pa Zr. Juliëtte por sigui cu e bon trabao como ehempel di e Bon Wardador di nos hubentud.



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera **ORO, Auto y Aparatonan Electronico** y cualkier articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!
Nos tin e mihor price pa compra bo **ORO**.
Tambe por pidi informacion cu servicio di **PIN Blackberry: 27953FF2**

Pa cada 100Fls bo paga 0.50 cent

HABRI TUR DIA DI SIMAN
8:00 AM a 10:00 PM

Telf: **582.49.89**

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba

NOTICIA POLICIAL

Desconoci ta drenta den school y causa destruccion

SAN NICOLAS—Diabierna 08.15, Polis ta bay na un kleuterschool pa un kiebro y destruccion. Na yegada a resulta cu ladronnan a forza e yabi y a drenta den e luga. Tur cos tabata bruha. E ta bisa cu ladronnan a susha tur caminda cu verf y a bay cu un fan di muraya.

Basta mata di marihuana confisca na Barcadera

STA. CRUZ -- Diabierna 09.10, Polis hunto cu Polis di Bario a bay na un cas pazuid di un cas na Barcadera, naunda tin un plantacion di marihuana. Den e mondi, polis a haya 48 mata di marihuana, tur den pochi. Polis a confisca e matanan.

Plantacion di marihuana na Sabana Basora

STA. CRUZ -- Diabierna 10'or di mainta, segun un tip cu polisnan a haya nan a bay den e mondi na Sabana Basora, unda tin un plantacion chikito di marihuana. Polis a bay u ta topa cu 11 mata di marihuana, cu a keda confisca. Tambe polis a bay cu 19 pochi pa pega mata di diferente tamayo, un pressure sprayer. Tur a keda confisca. Ora cu polis a bay, nan ta topa un Toyota Starlet sin number ta sali for di e tereno. Den e auto tabata tin tres persona. Asina cu e auto a subi caya publico sin number, polis a para e chofer. E chofer no kier a para. Pa 10.10, polisnan a detene y hibe warda di Santa Cruz. Na warda, el'a purba pasa su mannan dilanti su curpa. Polis a scual e. Despues cu el a presenta dilanti Fisca Auxiliar, e por a bay cas.

Mas plantacion di marihuana na Barcadera

STA. CRUZ -- Diabierna 09.45, diferente patruya ta bay pariba di un cas na Barcadera, naunda a haya informacion cu tin plantacion di marihuana. Mas o menos 30 meter di distancia di e cas, polis ta topa cu un plantacion, naunda nan a haya 31 mata di marihuana, cu a keda confisca. E pochinan den cual e matanan tabata ta, a keda destrui atras. Na e sitio, polis a haya un hacha, un machete y un schroefdraai y tambe un canvas cu e keda confisca.

Hoben di 16 aña ta bebe alcohol bay for di tino

STA. CRUZ -- Diasabra madruga, polis ta bay na un cas na Gasparito, naunda lo tin problema cu musica duro. Na yegada a resulta cu no ta trata di musica, pero polis a haya un ambulance na e sitio y personal di ambulance tabata trata e mucha homber S.de C nacina Aruba di 16 aña. Segun testigonan, el'a bebe demasiado alcohol. Un rato prome el a saca y a bay flauw. Polis a papia cu e habitante J.E.S.C naci na Aruba di 16 aña, kende a bisa cu el a organisa un fiesta di cumpleaños pa su amigonan, naunda e muichahomber S. de C, a bebe demasiado alcohol. Segun e mucha homber J.E.S.C, ta bisa polis cu S de C, mes a bin cu su alcohol. Despues cu personal di ambulance a controla e mucha homber, su mayornan a hibe cas. Tambe riba e tereno, polis a haya un scooter color preto/cora cu number traha na man. Ningun hende por bisa di kende e scooter ta. Polis a hibe e scooter warda di polis pa su doño bay busk'e. Ora cu e doño por bay cu e papelnan valido e por haya su scooter.

Desconoci den pickup ta manda botter destrui otro auto

STA. CRUZ -- Diasabra 02.10, e muher V,ta bay warda di Noord, y ta haci denuncia di destruccion. E ta bisa polis cu e tabata coriendo banda doi 00.30, riba Caya Francisco D.Figaroa, bayendo Boroncana, ora cu un pickup color geel su tras a cuminsa pite. E pickup a sigui core su tras y a keda pita. Despues el a core duro bay, y e pickup a core pase, y un mucha homber cu tabata den e baki, a manda un botter di rom contra e glas di auto y a destrui esaki. E botter a dal tambe e bentana patras y a kibra esaki tambe. Segun e denunciante e pickup ta color geel y tabatin dos cabina. Polis a tuma su keho.

Problema cu pasahero, cu retraso di avion

STA. CRUZ -- Diasabra 01.35, Central ta manda polis na Aeropuerto pa pasaheronan rabia cu ta for di 4'or di atardi, ta wardando riba nan buelo pa bay Corsow. Segun e melding e pasaheronan a bira hopi intrankiel y ta menasa di strobe tranquilidad di eluga. Polis a bay na e sitio y ta papia cu e personal di seguridad di aeropuerto kende a pidi a polisnan pa pone ordo. Algun pasahero cu tabata conoce e polis a acerke y a saca nan frustracion. Despues cu e polis a tendenan cu atencion, el a pidi e guardia pa papia cu e piloto y e trahadonan na bali, E trahadonan di bali no tabata na esitio ainda. Segun e piloto, e avion tabatin problema mecanico prome y despues a haya problema cu e jetfuel. E piloto a priminti e polis cu dentro di dies minuut nan lo subi. Polis a pidi a piloto pa laga e pasaheronan drenta e avion pa nan keda trankil, como cu tabatin un cantidad di mucha chikito y tambe welpen y verkenners cu tabata riba e Vuelo. E pasaheronan a bisa cu nan no ta rabia di e retraso, pero cu e personal di DEA, no ta honesto cu nan, pa loke ta e retraso. E pasaheronan a bisa cu specialmente e muchanan tabatin hamber y nan no a haya cuminda. Despues cu nan a protesta, nan a haya chips pa mata nan hamber. Despues di un rato e avion por a lanta buelo.

Muher furioso ta ataca y maltrata homber cu cuchiu

STA. CRUZ -- Diasabra 11.22, un muherr ta menasa un homber na haltura di e luznan di trafico na Noord. Polisnan a bay y a resulta cu tabata trata di un pelea entre un homber y un muher y e muher tabata tin un cuchiu den su man. Na e sitio, polis a mira e homber dilanti e auto, y e muherr ta purba di bay. Polisnan a mira cu e homber su brasa drechi tabata na sanger y el'a bisa cu e muher a corte cu un Stanley mes. Durante cu e homber tabata papia cu e polis, e muher a bolbe ataca e homber. Relaciona cu esaki, polis a detene 10.30 y a hibe warda di Noord. E muher H.A. a presenta dilanti Fiscal Auxiliar 11.50 y a keda deteni pa investigacion.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Kaddafi kier a apoya e campaña di Sarkozy

París – E presidente di Francia, Nicolas Sarkozy, posiblemente a obtene apoyo di e régimen expulsa Libio. Exdictador, Muammar Kaddafi, tabata kier a dispone di sikiera 50 milyon euro pa e campaña electoral exitososo di Sarkozy na 2007, según e website noticiario francés Mediapart a informa. No ta conoci verdaderamente si Libia a transferi e placa. Tambe no ta kico exactamente Kaddafi lo a desea for di Sarkozy

a cambio di su apoyo. Mediapart ta basa su mes riba un carta data december 2006. Den esey e hefe di e servicio di inteligencia Libia di e tempo ey, Moussa Koussa, a duna e mandato pa regla e placa. Koussa ta papia den e documentonan di encuentronan cu Brice Hortefeux, un aliado estrecho y amigo di Sarkozy. Den e carta ta haci mención tambe di e distribuidor di arma Ziad Takieddine. Su abogado ta redferi na e carta como uno creíbel. E informenan a ser emiti den un momento

Ex prome ministro di Libia a hoga

Viena – E ex Prome Ministro di Libia, Shokri Ghanem a fayece dor di hogamento. No tin ningún inidcacion cu un hende otro tabata involucra den su norto. Esey a keda revela según e Cuerpo Policial di Austria atraves di un di prome autopsia di e curpa sin vida, cual a ser haya diadomingo den un afluyente di Donau den Viena. Mas tarde den transcurso di e siman aki ta spera mas resultado di e in-

vestigación corporal. Ghanem tabata prome Ministro di Libia desde maart 2003 te cu mei 2006. Un transeúnte casualmente a mira e curpa ya sin boida ta flotando cerca di bar y restaurantnan. Ghanem, kende normalmente ta bisti, tabatas biba un par di cien meter for di e lugar caminda su curpa a ser haya. E vocero di Cuerpo Policial a declara cu Ghanem cu comprta su mes normal riba e anochi di su morto. Si el a keha cu e tabata sinti un poco malo.



doloroso pa Sarkozy. E ta tratando e próximo siman pa asegura un segundo termino sigur como presidente. Den e segundo vuelta di e eleccionnan presidencial e mester trata cu favorito socialista Francois Hollande. E vocero di Sarkozy ta referi na e mensahe como ridículo. E ta papia di un distracción torpe, cual a ser poni den escenario for di den campo di Hollande. E vocero di Hollande ta desea sin embargo pa Sarkozy ser responsabel. Yiu hombre di Kaddafi, kende ta Saif al-Islam tambe a bisa aña pasa cu Libia a apoya e campaña electoral di Sarkozy.

Prome ministro Griego Papademos ta bandona arena politica

Atenas – E Prome Ministro Griego Lukas Papademos ta Sali for di e arena político después di e eleccionnan parlamentario riba 6 di mei venidero. E lo regresa den e mundo di ciencia. Papademos a ser yama dun un situación di emergencia pa un tarea sumamente pisa, cual el a cumpli, un colaborador cercano di e presidente a bisa e medio di comunicación Proto Thema. Papademos c uta sin partido político-



co a huramenta den november. El a lidera un gobierno di unidad nacional, cu socialista-, conservativo- y nacionalistanan. E tarea primordial di Papademos tabata pa trece tranquilidad y pa ehecuta reformanan, p'asina e Grecia den unsituacion precario por a sigui haya asistencia Europea.

Embargo di petroleo riba Iran por perhudica e economia di Union Europeo

Amsterdam – Un embargo di petroli riba Iran lo por ta uno cu por perhudica e economía Europeo. Varios di e paisnan Europeo ta dependiente di e petróleo Irani, e Ministro di Relacionnan Exterior Ruso, Sergei Lavrov a declara, según e oficina di prensa Reuters a informa. Según Lavrov e escasez por ser cubri dor di otro fuente-



nan, pero varios refinarianan ta specialmente adecua pa petroli Irani. E adaptación di e instalacionnan ey lo exige enorme inversión. Rusia pa tal motibo ta papia en contra di demás san-

cionan contra Iran. Ta mihor, según Lavrov pa realiza un plan concreto y realístico cu gradualmente lo pone un fin na e disputa aki. A pesar di mas sancionnan Iran no ta bay stop cu su intento- nan di enriquece uranio. Otro luna tin planea combersacionnan cu seis otro paisnan, entre cual Rusia, cu ta un di e puntonan riba e agenda tocante un programa nuclear di Iran.

NOTICIA POLICIAL

Hobennan ta baha for di auto pa maltrata homber cu tubo

STA.CRUZ—Diadomingo 11.34, polis ta bay na un cas na Bushiri, pa un maltrato cu arma. Na yegada polis a papia cu e muherr, kende ta bisa polis cu su amigo a bin cerca dje, y diripiente un auto a bin cu algun hoben den dje. Nan a baha cu un tubo y a maltrata su amigo. E victima no tabata mas na e sitio. E sospechosonan a bay for di e lugar den e auto. Segn e muherr, e muchanan no ta di vecindario. Polis a bis'e pa bisa e victima pa pasa poli y despues duna keho na Recherche.

Homber a perde pasenshi cu Minister Otmar Oduber

STA.CRUZ— Segun relato di Polis: Diadomingo 14.40, central ta manda polis na Santa Rosa, unda un homber fastioso a insulta miniter Oduber y a tira obheto den su direccion. Na e sitio polis a papia cu e chofer di e Minister, kende ta bisa cu e Minister no kier duna keho. E minister tabata kier a bay cas. E polisnan a core mitar caminda cu e Minister. E sospechoso a sali bay for di e sitio den un auto biña cu un muherr na stuur y un otro homber mas den auto. Segun un testigo e sospechoso ta color lichtbruin, ta bisti cu dos reench'i horea y supuestamente di decendiente Surnameo.

Hoben usador di droga a molestia trahador na South Beach

STA.CRUZ—Diadomingo mainta 06.30, polis a bay na South Beach, unda un homber a haci fastioso cu un trahador femenino. Na yegada polis a topa cu e muherr A, kende tabata tur spanta y tabata yora. E ta declara cu el'a bay haci e bakanan di e baño di South Beach limpi y ora cu el'a yega na e baño di hende homber, el'a topa cu un mucha homber cu tabata usando droga. Mesora e homber a bay riba dje, y a push'e na su pechonan. E homber a cuminsa bringa cune y a cuminsa chok'e y ten'e na e muraya. E ta bisa cu despues e homber a saca su parti intimo y a fregue riba e trahador. Despues el'a cana bay for di e sitio, direccion di Wendy's. El'a duna polis descripcion di e homber y segun e señora e ta Hulandes. E tabata tin un short color preto y T-shirt licht blauw. E señora ta bisa cu e ta un persona di edad y ta sinti su mes humiya. El'a bisa cu nunca el'a pensa cu algo asina por a pasa cune. Polis a conseh'e pa e bay dokter pa su heridanan su garganta tabata tur cora. Polis a bis'e pa e bay duna keho na Recherche. Polis a busca den vecindario di Palm Beach, pero no a topa cu e homber.

Polis ta detene muher agresivo

STA.CRUZ—Diadomingo 23:28, polis ta mira e muher den un situacion histerico y no tabata razona. A.H. tabata tin intencion di core auto bay na e restaurant Lekker pa atende un homber cu e conoce y ta na e sitio. Ora cu e habitante cu ta biba cune a strob'e, su fuse a bula, unda el'a dal un bentana di su mes auto kibra y despues a purba bringa cu e habitante M.T. Polis a detene mesora y a hib'e warda di Noord, unda el'a keda cera pa e calma.




- > Meditacion
- > Informacion
- > Reflexion
- > Combersacion

Mehoracion di Alma, Mente y Curpa

Cada Pasa Diaranson Anochi 7:30
4,18 di april; 2,16,30 di mei; 13,27 di juni; 11,25 di juli 2012; etc.

BUBALI 6
Fundacion Faro di Lus – Centro Holistico Splendor
5878581 - 5629617



Caminata 5km

Fontein Kleuterschool ta organiza un caminata di 5 kilometer pa recauda fondo pa un huki educativo extra den cada klas.

Fecha: Diasabra 5 di mei 2012
Ora: 5:30pm
Registracion: 4:30pm
Prijs: 5 florin

Ruta: FKS-Weg Fontein-Weg Rooi
Hundo-Weg Sero Preto-Sero
Preto-Sero Blanco-Weg Fontein-FKS



Na Sabana Grandi 40- Santa Cruz

Taxatie rapport

Mapa pa cas

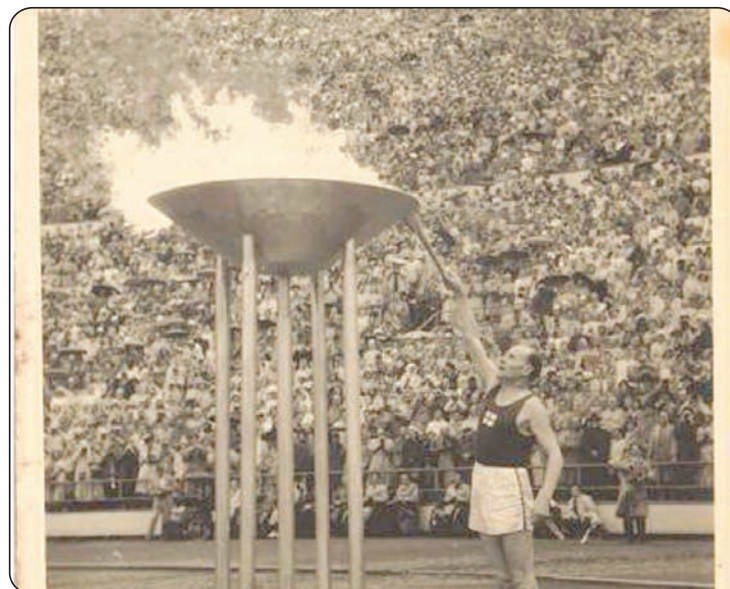
Cel 594-2122 Tel: 585-7298 / 585-2222

Historia di nos atletanan Arubano den Weganan Olimpico



STA. CRUZ -- Awe nos ta elabora e prome atletanan di Aruba cu den pasado a representa Antiyas den un of mas ramo di deporte y cu na Aruba a sa na gana masha respet pa cu esaki. Nos ta referi aki na Jorge "Gochi" Brion, Leo

Personanan cu a laga un historia grandi atras y te cu dia di awe ainda nan logronan ta ser recorda pa un y tur. Ta bon pa bisa cu nos no tin historia di tur e atletanan, pero nos a logra compila algun informacion y ilustracion di e Weganan Olimpico di Helsinki, na cual 6 atleta di Aruba a participa e tempo ey cu e seleccion di futbol di Antiyas. Un di e informacion cu nos a logra compila tabata di señor Jorge Brion alias "Gochi", awe den felis memoria, y di señor Leo Rodriguez, ambos persona a forma parti di e Weganan Olimpico na Helsinki na aña 1952.



di futbol, basketball, ping pong y atletismo na Aruba. Den tur formando parti di e organizacion di Aruba Jrs. Den futbol y basketball, sr. Rodriguez

un leyenda den deporte na Aruba, pero ta duele pa mira con e deporte a bai atras y e pregunta cu mi ta hasi, ta kende tin falta?"



Weganan Olimpico, cu tabata den e deporte di futbol den e Weganan di Helsinki na 1952. Mayoria di e atletanan aki lamentablemente ya a fayece. Awe nos ta contento di tin Leo Rodriguez ainda hunto cu nos. Cada un di e ex-atletanan a destaca den

Rodriguez, Raymundo "Mundo" Kemp, Juan Briesen, Adriaan "Jani" Brokke, sr. Hernandez y Carlos "Cai" Helder. Ta ken no ta corda e prestacion di e atletanan of mihor bisa baluartenan di nos deporte Arubano, specialmente den e deporte di futbol.

Señor Jorge Gerardo Brion, mihor conocio como Gochi tabata un gran deportista y atleta di e bario di Socotoro. Su persona a milita den e equipo di Aruba Jrs cu futbol cu tabata su mayor deporte, pero tambe el a hunga softbol cu e equipo di Extra Aruba Sluggers. Un legendario manera hopi a bisa, un persona cu a destaca enorme ariba e tereno deportivo. Na anja 1952, hunto cu 6 otro Arubiano, Gochi Brion a forma parti di e seleccion Antiyano cu a representa Antiyas den e Weganan Olimpico di Helsinki, Finlandia. Hunto cu Janny Brokke y Juan Briesen, Gochi a enfrenta Turkia den cual partido Antiyas a perde 2 - 1. Despues di e weganan Olimpico Gochi a expresa lo siguiente; "Mi ta kere cu e Olimpiada aki tabata mi mayor experiencia y logro den mi carera futbolistico, pasobra si mi mira awor con nos futbol ta compara cu antes, mi no tin gana di papia".

Señor Leo Rodriguez a practica e deportenan



a destaca hungando varios encuentro na nivel internacional. Pa loko ta deporte en general di Aruba, Sr. Rodriguez tambe e expresa su mes. El a bisa: "E temponan ey Aruba Juniors tabata tin

Te asina leu nos prome parti di nos atletanan cu den pasado a representa Aruba den Weganan Olimpico.



PAROKIA DI LA VIRGEN DI FATIMA TA INFORMA

TRIDUO NA HONOR DI SPIRITO SANTO

Diahuebs 24 di Mei lo cuminsa cu un triduo na honor di Spirito Santo pa 6'or y 15 p.m. Asina lo sigui riba diabierna 25 di Mei y diasabra 26 di Mei.

Tur anochi despues di e triduo lo sigui cu Celebracion di Santa Eucaristia pa 7'or di anochi.

Laga nos prepara pa e venida di Spirito Santo riba diadomingo 27 di Mei, cual nos ta recorda como bahamento di Spirito Santo riba e apostelnan, esta fiesta di Pentecoste.

Ta conta riba presencia di tur Parokiano, grupo carismatico y pueblo di Aruba en general pa asisti sin falta na e triduo aki y e celebracion pa pidi Spirito Santo Su donnan y frutanan pa cada un persona cu ta biba riba Aruba y specialmente pa gobierno y pueblo di Aruba en general.

Na number di Pastoor Daniel

Ida Croes

Coordinadora di Relacionnan Publico.

Dia di Santa Cruz

Esaki ta un dia festivo pa conmemora cu Reina (Santa) Helena (Mama di Constantino) segun leyenda a haya e cruz cu Jesus a wordo crucifica ariba. E cruz aki a wordo treci di Jerusalem pa Roma. E ta un celebracion cristian (mas tanto Catolico) cu e Spañonan a trece aki banda. (Latino-America)

E festival aki ta ser yama "FIESTA DI SANTA CRUZ" y riba e calendar liturgico Cristian e ta wordo celebra riba diferente fecha, entre otro; 3 di Mei, 1 di Augustus, 14, 26 di September y 2 di Oktober.

E ta wordo celebra na varios pais Latino, pero na Mexico e celebracion ta mas grandi y mas tanto pa e trahador di construccion y nan famia. Pa e celebracion aki nan ta decora cruznan cu flor, bela y papelnan di color, ta canta ranchera, baila y come taco henter dia.

Na Filipinas e ta hiba e number di "Santa Cruznan". Mas cu celebracion (catolico) el'a bira un tradicion. Celebra como dia di hubentud, amor y romance, cu un parada colorido y eleccion di reina, cu ta hiba e number "Reina di Festival Filipino".

E festivo aki tin eigenlijk dos parti, un cu ta yama "E invencion di e Santa Cruz" cu tariba 3 di Mei, y e otro cu ta hiba number di "E Exaltacion di e Santa Cruz" cu ta riba 14 di September. Pero na aña 1970, durante e segundo concilio di Vaticano, Papa Juan XXIII a remover e fecha di 3 di Mei for di e calendar Romano y pone e celebracion original cu mester ta riba 14 di September.

Toch e fecha di 3 di Mei ta wordo conmemora na diferente na diferente parokia Catolico, bao number di "E triunfo di e Cruz" (segun e rito latino). Y algun iglesia Angelicano (Iglesia di Inglatera) y Luterano ta reconece como e "Dia di Santa Cruz".

Na Mexico el'a bira hasta un fecha di celebracion Mazonico, pa motibo cu durante e prome añanan colonial mayoria di edificionan tabata bao construccion, y riba 3 di Mei pastoornan tabata pidi Mazonnan pa traha cruz y pone nan na e parti mas halto di e edificionan, entre otro iglesia of cathedral. Y di aki mazonnan y nan famia a haci esaki un dia pa nan celebracion tambe.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di:



Sra. vda. Lucardia "Chichi Mai" Werleman-Geerman

Gradicimento ta bay tambe pa tur cu a manda flor, krans, telegram, e-mail, PIN, y cu a yama nos. Un danki special ta bay na Dr. Anthony pa su atencion y dedicacion na nos mama stima. Boso muestra di atencion tabata un gran consuel pa nos.

Alavez nos ta invita pa un santo sacrificio di misa:

Diahuebs 3 di Mei 2012 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues di misa di diahuebs 3 mei 2012 lo tin un rosario na cas Kas Ariba 57-A pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di su yiunan, nietonan y demas famia.



Biba cada momento

Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto.

Hende sincero lo mira su cara. "

Ps. 11:7

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Andrew Leonard Barbour

mihor conoci como: "Boefie "

na edad di 64 aña

Na number di su:

Esposa: Evelyn "Inchi" Barbour-Croes

Yiunan: Sherryn y Maximillian Irving-Barbour

Elton Barbour y Paola Hese

Nieta y nietonan: Evelyn y Max Irving

Rumannan: Margaret Hage y famia

Joyce Diaz, Famia y Fred Chinae

Eileen Croes-Barbour y Rodney Croes y famia

Olga Barbour

Aida Hollander-Barbour y Roy Hollander y famia

Suegra: Angela "Chichi" Croes-Wever

Swanan: Ingrid Oduber-Croes y Reggie Oduber y famia, George Croes y Theresa Croes y famia

Mihor amigonan: Dominchi y Thilda Feliciano, Rafael y Nonni Lopez, Ruth Roos, Meko Franken, Carlos Richardson, Jerry Francis, Milton Harms, Seferin Fernandez, Erik Boeldak, Elmira, Staff y Personal di Romar TradingFamia: Barbour (Aruba y Escocia), Croes (Aruba, U.S.A. y Hulanda), Wever, Irving, Ras, Hese (Aruba y Hulanda), Hage (Aruba y Hulanda), Diaz (U.S.A.), Hollander (Curaçao y Huland), Oduber, Henriquez, Merryweather (Inglaterra y Aruba), Robertson (Escocia), Stuls (Escocia), Clarke (Inglaterra), Lynch (Inglaterra), de Veer (Aruba y U.S.A.) Eman (U.S.A.), Koopman (Aruba y Hulanda), Rasmussen (U.S.A.), van Romondt, Beaujon (U.S.A.), Feliciano, Roos (U.S.A.), Lopez (U.S.A.) Henriquez, Wever y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 4 di Mei, 2012 pa 11'or di mainta saliendo for di The Olive Tree Funeral Home na Avenida E.J. "Watty" Vos 44, Cumana pa Santana Protestant na Oranjestad.** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na The Olive Tree Funeral Home, Cumana. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Kibrahacha" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na The Olive Tree Funeral Home, Cumana pa e bunita gesto aki. Adres pa condolencia na: The Olive Tree Funeral Home, Cumana diarazon, 2 di Mei, 2012 di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Biba cada momento

"Mi ta warda, warda so riba Señor,

mi tin fe den su palabra."

Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. vda. Nora Isabel Quandt-Alvarez

11 November 1923 – 29 April 2012

Na number di su:

Esposo:† Bartolo Quant

Yiunan:† Pedro Clavier Quant

† Luis Rufino Quant

Efrain Francisco "Coco" Quant y Sonia

Basilio "Chio" Quant y yiunan

Isidoro Marcelino "Jorge" Quandt y yiunan

Orlando "Jando" Quandt y Jeanine Zijlstra y yiunan

Silvio "Pipi" Quandt, Sra. y yiunan

Pablo Enrique Quandt y yiunan

Carlos Roberto Quandt y Yolanda Henriquez y yiunan

Manera yiu: Juan Roberto Hoek y Efrina

Mama:† Silvia Mercedes Herrera Miranda

Tata:† Efrain Alvarez

Rumannan:† Carmen Dolorez Herrera y yuinan (Venezuela

† Sonia Barros Herrera (Colombia)

Alicia Figeroa Herrera (Colombia)

Amiganan: Yadira, Nilda de Cuba, Meme Romero, Lina Tromp

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Famia: Quant, Alvarez, Herrera, Figeroa, Correa, Romero, Zuviria, Gomez, Henriquez, Zijlstra, Anthony, Tromp, Arends, de Cuba, Smolders, Aregoses, Croes, Peterson, Danies, Rodriguez, Lampe, Llanes, Schurio, Peña, Palm, Carty, Kemp, Ridderstaat, Eduardo, Orman, Zievinger, Franken, Clarisa, Kransen, Isenia, Sierra, Rois, Salariaga, Pimienta, Plaza, Thomas, Huerta y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 4 di mei 2012 pa 3:30 di atardi saliendo for di cas Avenida Alo Tromp (Arendstraat) 26 pa Misa San Francisco y despues pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.** E resto mortal lo ta reposa for di diahuebs anochi na cas Avenida Alo Tromp (Arendstraat) 26.

Adres pa condolencia: Avenida Alo Tromp (Arendstraat) 26 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza



Andrew *Boefie* Barbour

★ 24 May 1947

† 28 April 2012

A visionary, a dear colleague, a loyal and great friend, the perfect gentleman; that was *Boefie*.

The development of Johnnie Walker on the island of Aruba, couldn't have been successful without Boefie's contribution. His leadership has successfully led his team towards great achievement.

During his short but yet intensive life, Boefie managed to leave a legacy behind, with great memories that made and will continue to make a difference in many people's lives.

Our thoughts are with his family, friends and colleagues. We will miss him dearly.

Rest in Peace, our dear friend Boefie...